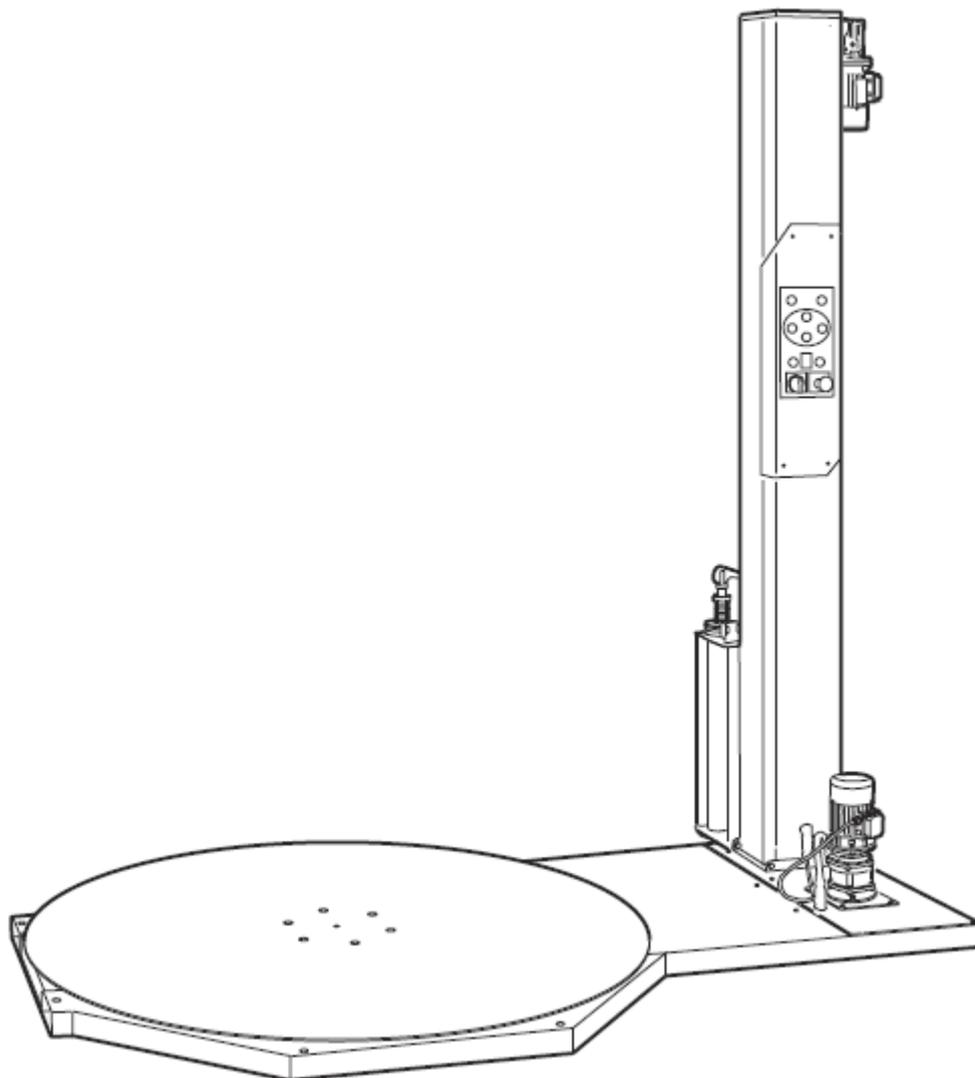


F1



ПОЛУАВТОМАТИЧЕСКИЙ ПАЛЛЕТОУПАКОВЩИК

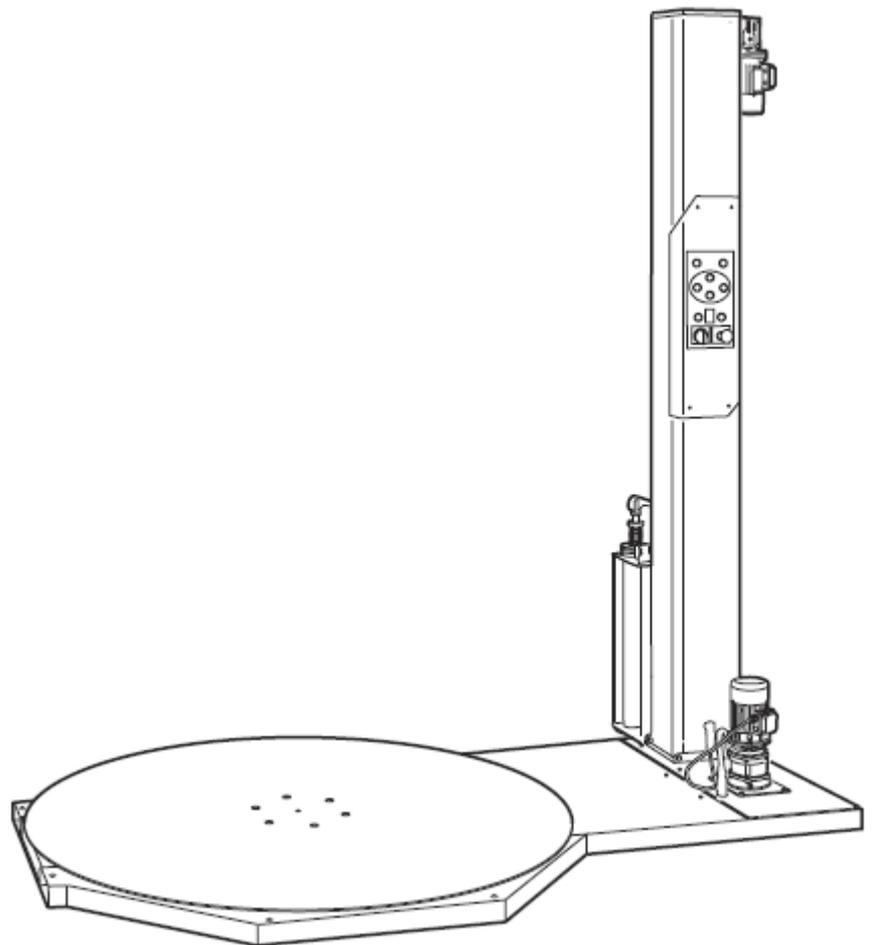
ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ ИНСТРУКЦИЯ

Технологическая инструкция по вопросам эксплуатации, техники безопасности, технического обслуживания, перевозки, хранения, распаковки, пуско-наладки и ремонта паллетоупаковщика F1.

Компания-производитель оставляет за собой право модифицировать свою продукцию без предварительного уведомления.

Код публикации: SMD00004K

Издание 8



F1

ПОЛУАВТОМАТИЧЕСКИЙ ПАЛЛЕТОУПАКОВЩИК

-Максимальная нагрузка (грузоподъемность): 2000 кг

-Диаметр платформы: 1500/1650/1800 мм

-Регулировка натяжения

стретч пленки: пленочная каретка с механическим натяжным тормозом,
пленочная каретка с электромагнитным натяжным тормозом,
пленочная каретка с механическим предрастяжением;
пленочная каретка с моторизованным предрастяжением.

УКАЗАТЕЛЬ

	Раздел
Промышленные спецификации	1.1
Как пользоваться данным руководством	1.2
Заводской [серийный] номер	2.1
Послепродажное обслуживание	2.2
Гарантия	2.3
Безопасность	3
Квалификация операторов	3.6
Технические спецификации	4.2
Габаритные размеры	4.4
Замер уровня шума	4.7
Транспортировка	5
Распаковка	6
Установка	7
Принципы функционирования	8
Средства управления	9
Защитные устройства	10
Наладка и регулировка	11
Заправка стретч пленки	11.1
Эксплуатация	12
Чистка	12-12
Поиск и устранение неисправностей	12-15
Техническое обслуживание и ремонт	13
Смазка/чистка	13.5-13.7
Регулировка фотодатчика	13.8
Чистка обрезающего валика	13.9
Замена штампованной прокладки	13.11
Замена шестерни модуля предрастяжения	13.12
Замена колес поворотной платформы	13.13
Натяжение цепи	13.14
Журнал выполненных процедур технического обслуживания	13.15
Демонтаж и утилизация	14.1
Действия оператора при возникновении аварийной ситуации	14.2
Приложения	15
Каталог запасных деталей	Последняя глава

СОКРАЩЕНИЯ И АКРОНИМЫ

Список сокращений, акронимов и редких терминов, встречающихся в руководстве

Dwg	Схема
Encl.	Приложение
Ex.	Пример
Рис.	Рисунок
Max.	Максимум
Min.	Минимум
Mod.	Модель паллетоупаковщика
N.	Номер
N/A	Непригодный
OFF	Останов паллетоупаковщика
ON	Пуск паллетоупаковщика
OPP	Ориентированный полипропиленовый скотч
PLC.	Программируемое логическое устройство управления
PP	Полипропилен
PTFE	Тефлон
PVC	Поливинилхлорид
Ref.	Знак сноски
SIAT	Компания-производитель
I	Электромагнитный тормоз для контроля предрастяжения стретч пленки
w	Ширина
h	Высота
l	Длина

1. ВВЕДЕНИЕ

1.1 Промышленные спецификации

Полуавтоматический паллетоупаковщик F1 разработан и изготовлен в соответствии с нормами и требованиями законодательства, действующими на момент его (паллетоупаковщика) производства.

ДОКУМЕНТЫ ДЛЯ ССЫЛОК:

Директива 98/37/СЕС по стандартизации оборудования.

Директива 89/336/ЕЕС по стандартизации электромагнитной совместимости.

Директива 73/23/ЕЕС по стандартизации низковольтного оборудования.

UNI EN 292-1 Безопасность механизмов. Базовые концепции – общие принципы проектирования. Общая терминология. Методология.

UNI EN 292-2 Безопасность механизмов. Базовые концепции, общие принципы проектирования. Технические принципы и характеристики.

UNI EN 294 Безопасность механизмов. Безопасные расстояния, чтобы ограничить опасные зоны от попадания верхних конечностей.

UNI EN 349 Безопасность механизмов. Минимальные зазоры, необходимые во избежание получения травм.

UNI EN 418 Безопасность механизмов. Оборудование аварийного останова, функциональные аспекты. Принципы проектирования.

UNI EN 457 Безопасность механизмов. Звуковые аварийные сигналы. Общие требования, дизайн и тестирование.

UNI EN 954 Безопасность механизмов. Safety-related parts of control systems - General principles for design.

UNI EN 1050 Безопасность механизмов. Принципы и оценка риска.

CEI EN 60204-1 Безопасность механизмов. Электрооборудование. Часть 1: Общие требования.

1.2 Как читать и использовать данное руководство

1.2.1 Важность руководства

Данное руководство является неотъемлемой частью паллетоупаковщика. Содержащаяся в нем информация поможет поддерживать паллетоупаковщик в отличном рабочем состоянии.

Руководство необходимо хранить в течение всего срока службы машины так, чтобы оно всегда было доступно операторам. Все обновления и дополнения от компании-производителя необходимо подшивать к основному руководству.

При передаче/продаже машины другому пользователю руководство также должно входить в поставку.

В руководство включены электрические и пневматические схемы. Для машин, в которых использованы программируемые логические контроллеры и/или электронные модули, соответствующие схемы или программы содержатся в приложении. Дополнительно сопутствующая документация поставляется отдельно.

1.2.2 Хранение руководства

Данное руководство необходимо бережно хранить в чистом сухом помещении в непосредственной близости от паллетоупаковщика.

В случае утери или повреждения руководства нужно обратиться в компанию, отвечающую за послепродажное обслуживание, где вам предоставят новую копию. При обращении необходимо указать серийный номер документа.

1.2.3 Поиск нужной информации

Данное руководство состоит из:

- страниц, идентифицирующих документ и машину
- указателя
- инструкций и примечаний к машине (разделы **2-14**)
- приложений, рисунков и схем (разделы **15-16**).

Все страницы и схемы пронумерованы. Все примечания по технике безопасности или возможным рискам обозначены символом:



Все важные примечания, связанные с эксплуатацией машины, обозначены символом: 

Фразы, выделенные **жирным** шрифтом, относятся к технической информации по конкретной теме.

1.2.4 Как обновлять инструкцию в случае модификации машины

Внесение изменений в конструкцию машины относится к внутренним процедурам компании-производителя.

Пользователь получает полное новейшее руководство вместе с машиной.

Впоследствии пользователь может получать отдельные страницы или части руководства, содержащие дополнения или изменения, сделанные после выхода в свет первой публикации.

Эти обновления необходимо подшивать к основному руководству.

2 ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

2.1 Заводской [серийный] номер машины и название компании-производителя

SIAT M. J. MAILLIS GROUP		Part Number		SIAT s.p.a. Via G. Puecher N°22 Turate (CO) ITALY			
Model	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Year	Ampere	Watt		
Type	<input type="text"/>	Serial Number	<input type="text"/>	Volt	Hertz	Phase	
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	

2.3 Гарантия

В рамках всего вышесказанного Продавец обязуется выполнять ремонт или замену поврежденного оборудования или отдельных модулей за свой счет, если повреждения были обнаружены не позднее 6 (шести) месяцев со дня введения оборудования в эксплуатацию, но не позднее 8 (восьми) месяцев со дня поставки.

Гарантия не распространяется на электрические компоненты и детали, подверженные естественному износу в процессе эксплуатации (например, ремни, резиновые ролики, прокладки, щетки, и т.д.).

При обнаружении дефекта Покупатель обязан незамедлительно уведомить Продавца, указав серийный номер машины.

Покупатель должен послать Продавцу испорченную деталь для ремонта или замены. Продавец обязан отремонтировать или произвести замену в кратчайшие сроки. В процессе осуществления ремонта или замены Продавец обязуется выполнять данные гарантийные обязательства. В случае если ремонт или замена должна проводиться на месте, где установлена машина, все расходы, связанные с переездом, проживанием и работой специалистов Продавца берет на себя Покупатель. О действующих расценках Покупатель будет извещен дополнительно.

Продавец не несет ответственности за повреждения, полученные вследствие:

- Неправильной эксплуатации машины;
- Недостаточного или несвоевременного технического обслуживания;
- Проникновения Покупателя внутрь машины или самостоятельного проведения ремонтных работ.

Продавец не несет ответственности за причиненный физический или материальный ущерб персоналу или продукции. Что касается компонентов, произведенных не Продавцом (двигатели, электрическое оборудование), последний предоставляет Покупателю те же гарантии, которые получил от производителя этих компонентов. Продавец не гарантирует совместимости своего оборудования с действующим законодательством стран, не входящих в Европейское F1

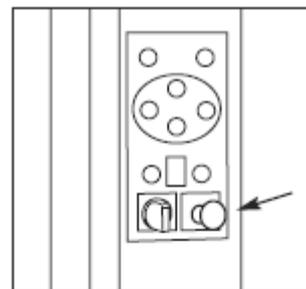
экономическое сообщество, где возможна его (оборудования) установка. Продавец также не гарантирует совместимости своего оборудования с действующими требованиями или нормами, касающимися вопросов экологии. Адаптация оборудования Продавца к вышеуказанным требованиям лежит на Покупателе. Покупатель обязуется защищать Продавца от претензий третьих сторон.

3. БЕЗОПАСНОСТЬ

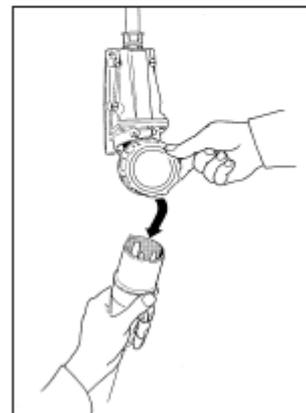
3.1 Общая информация

Перед началом работы с машиной необходимо внимательно ознакомиться с приведенной информацией. Особое внимание следует обращать на текст, помеченный символом 

Полуавтоматический паллетоупаковщик коробов F1 оборудован КНОПКОЙ АВАРИЙНОГО ОСТАНОВА с возможностью блокировки, которая расположена на панели управления. По нажатию данной кнопки паллетоупаковщик останавливается в любой точке рабочего цикла.



Перед выполнением процедур технического обслуживания необходимо вынуть электрический разъем из розетки.



Всегда хранить данное руководство в легкодоступном месте рядом с паллетоупаковщиком. Приведенная в нем информация поможет содержать паллетоупаковщик в отличном рабочем состоянии.

3.2 Определение квалификация оператора

- Оператор машины
- Специалист по ремонту и техническому обслуживанию
- Инженер-электрик
- Специалист компании-производителя

К работе с машиной допускаются лица, обладающие знаниями и навыками, описанными ниже. Ответственность за назначение операторов на каждую из перечисленных выше категорий работ несет покупатель.

УРОВЕНЬ 1

Оператор машины



Специалист данной категории должен уметь работать с паллетоупаковщиком, используя средства контроля коммутационной панели, загружать/выгружать паллеты, обвязывать паллеты стретч пленкой, заправлять пленочный рулон.

ПРИМЕЧАНИЕ: директор предприятия должен лично убедиться, что оператор обладает всеми необходимыми навыками, прежде чем допустить его к работе с машиной.

УРОВЕНЬ 2

Специалист по ремонту и техническому обслуживанию



Специалист данной категории должен обладать всеми навыками ОПЕРАТОРА МАШИНЫ, а также уметь выполнять тестирование и регулировку механических компонентов машины при отключенных защитных устройствах, проводить техническое обслуживание и ремонт машины.

Ему запрещено работать с компонентами машины, находящимися под напряжением.

УРОВЕНЬ 2а

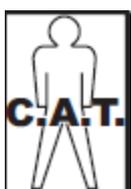
Инженер-электрик



Специалист данной категории должен обладать всеми навыками ОПЕРАТОРА МАШИНЫ, а также уметь выполнять тестирование и регулировку механических компонентов машины при отключенных защитных устройствах, проводить техническое обслуживание и ремонт электрических модулей машины.

Ему разрешено работать с электрическими панелями, клеммными колодками, управляющим оборудованием и т.д., находящимися под напряжением.

УРОВЕНЬ 3



Специалист компании-производителя

Опытный специалист, присылаемый компанией-производителем или ее агентом с целью проведения сложных ремонтных работ или модификации оборудования по предварительному согласованию с клиентом.

3.3 Указания по безопасной эксплуатации машины

К работе с машиной допускаются лица, обладающие знаниями и навыками, описанными ниже, в параграфе 3.6.

Ответственность за назначение операторов на каждую из перечисленных выше категорий работ несет покупатель.

3.4 Состояние машины

Список возможных режимов работы машины:

- автоматический пуск;
- запуск при отключенных или снятых защитных устройствах;
- останов с использованием главного выключателя;
- останов с использованием кнопки аварийного останова с блокировкой;
- источник электрического питания отключен.

3.5 Необходимое количество операторов

Нижеописанные операции проанализированы компанией-производителем. Количество операторов на каждую операцию рассчитано оптимально. Изменение количества операторов может быть опасным.

3.6 Квалификация оператора

В таблице приведены минимальные знания оператора, необходимые для выполнения той или иной операции.

Операция	Состояние машины	Уровень оператора	Число операций
Установка и пуско-наладка паллетоупаковщика	Пуск при отключенных защитных устройствах	2 и 2а	2
Выбор программы обвязки	Останов по нажатию кнопки АВАРИЙНОГО ОСТАНОВА	1	1
Замена рулона со стретч пленкой	Останов по нажатию кнопки АВАРИЙНОГО ОСТАНОВА	1	1
Плановое техническое обслуживание	Источник электропитания отключен	2	1
Внеплановое техническое обслуживание (механика)	Пуск при отключенных защитных устройствах	2	1
Внеплановое техническое обслуживание (электрика)	Пуск при отключенных защитных устройствах	3	1

3.7 Остаточные риски

Паллетоупаковщик разработан в соответствии с директивой CE 392. Включает различные средства защиты, аварийные сигналы и т.п., снимать или отключать которые СТРОГО ЗАПРЕЩЕНО.

Несмотря на все меры предосторожности, предусмотренные конструкторами паллетоупаковщика F1 важно, чтобы и оператор, и обслуживающий персонал были информированы о наличии следующих неустраняемых остаточных рисках:

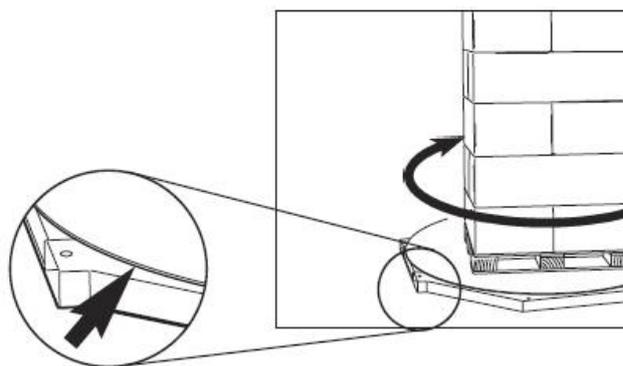


ВНИМАНИЕ! Поворотная платформа. 

Запрещено вставать на поворотную платформу, даже при выключенном паллетоупаковщике.

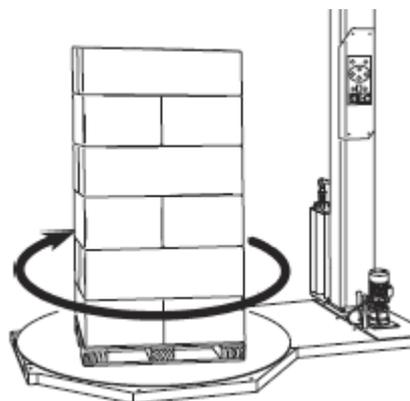
ВНИМАНИЕ! Поворотная платформа. 

Запрещено касаться области между поворотной платформой и основанием паллетоупаковщика. Можно получить серьезную травму.



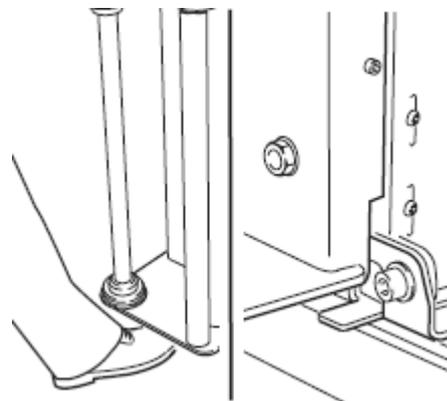
ВНИМАНИЕ! Вращающийся паллет 

Запрещено касаться паллета в процессе работы паллетоупаковщика. Можно получить серьезную травму.

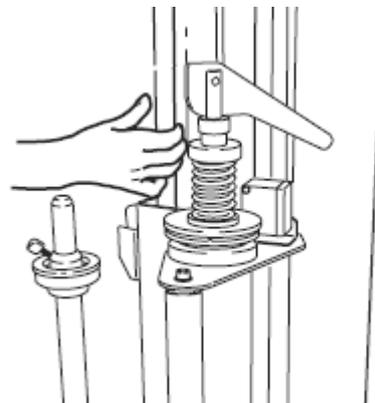


ВНИМАНИЕ! Держатель пленочного рулона 

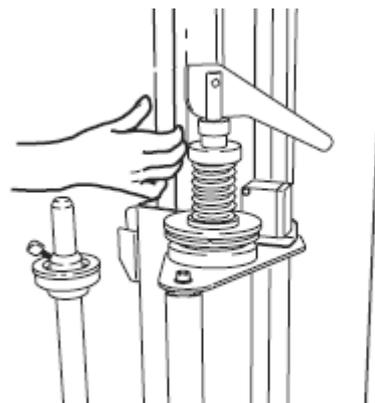
Хотя падение каретки исключено благодаря наличию механического ограничителя, тем не менее находиться в зоне подъема/спуска пленочной каретки запрещено



ВНИМАНИЕ! Держатель пленочного рулона 
Запрещено касаться области между пленочной кареткой и колонной.



ВНИМАНИЕ!
Запрещено находиться между колонной и паллетом.
Риск оказаться привязанным к паллету. 



3.8 Меры личной безопасности

(Очки, перчатки, каска, спецобувь, воздушный фильтр, защитные наушники).

Наличие вышеупомянутых средств не является обязательным, за исключением случаев, когда рекомендованы пользователем.

3.9 Некорректные и запрещенные действия

- Не пытаться остановить или удержать паллет, когда поворотная платформа вращается. Использовать КНОПКУ АВАРИЙНОГО ОСТАНОВА.
- Не работать без защитных ограждений.
- Запрещено снимать или отключать защитные устройства.
- Только персонал, имеющий соответствующий допуск, может выполнять регулировку, ремонт или техническое обслуживание, при котором требуется отключать некоторые защитные модули.

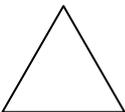
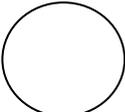


В процессе выполнения таких операций доступ к паллетоупаковщику должен быть ограничен. По завершении работ защитные устройства необходимо сразу же установить на место.

- Процедуры чистки и техобслуживания должны выполняться только после отключения источника электропитания и системы подачи воздуха.

- Чистить паллетоупаковщик только с помощью сухой ткани или слабоконцентрированного моющего средства. Запрещено использовать растворители, бензиносодержащие вещества и т.п.
- Запрещено вносить изменения в конструкцию паллетоупаковщика или его модулей. В противном случае компания-производитель не будет нести ответственности за возможный ущерб.
- Запросы на предмет возможной модификации рекомендуется направлять в компанию SIAT S.p.A.
- При монтаже необходимо строго соблюдать указания и инструкции, приведенные в данном руководстве. Компания-производитель не будет нести ответственности за ущерб, причиненный вследствие некорректно проведенного монтажа оборудования.

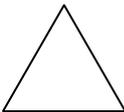
3.10 Таблица предупреждений, меток, табличек и рисунков, размещенных на паллетоупаковщике

	Символ	Цвет
	Опасность / подвижные модули	Желтый
	Обязательные действия / запрещение	Красный
	Средства управления и информация	Светло-синий

а  Не касаться работающих модулей



Код: S300109396A

б  Внимание! Перед выполнением чистки или других процедур технического обслуживания, либо перед открыванием электрической панели необходимо всегда вынимать вилку шнура электропитания из розетки.



Код: S300109996A

в  Указывает направление вращения

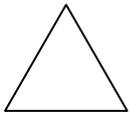
F1



поворотной платформы

Код: S300104096A

г

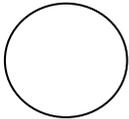


Внимание! Опасность падения с поворотной платформы!



Код: S300109296B

д

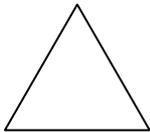


Запрещено вставать на поворотную платформу



Код: S300109596B

е

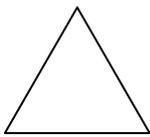


Осторожно! Риск быть примотанным к паллету.



Код: S300110196A

ж



Внимание! Высокое напряжение!



Код: S300110196A

з



Указывает точку на раме машины для крепления заземляющего провода

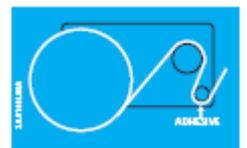


Код: S300103996A

и



На рисунке справа показан путь прохождения стретч пленки для каретки с механическим натяжным тормозом.



Код: S300144499A

На рисунке справа показан путь прохождения стретч пленки для каретки с электромагнитным натяжным тормозом.



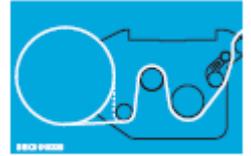
Код: S300117797A



На рисунке справа показан путь прохождения стретч пленки для каретки с немоторизованным редукторным предрастяжением.

Код: SBC0000708

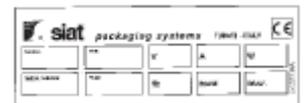
На рисунке справа показан путь прохождения стретч пленки для каретки с моторизованным предрастяжением.



Код: SBC0010338

к

Паспортная табличка с характеристиками поворотной платформы и колонны

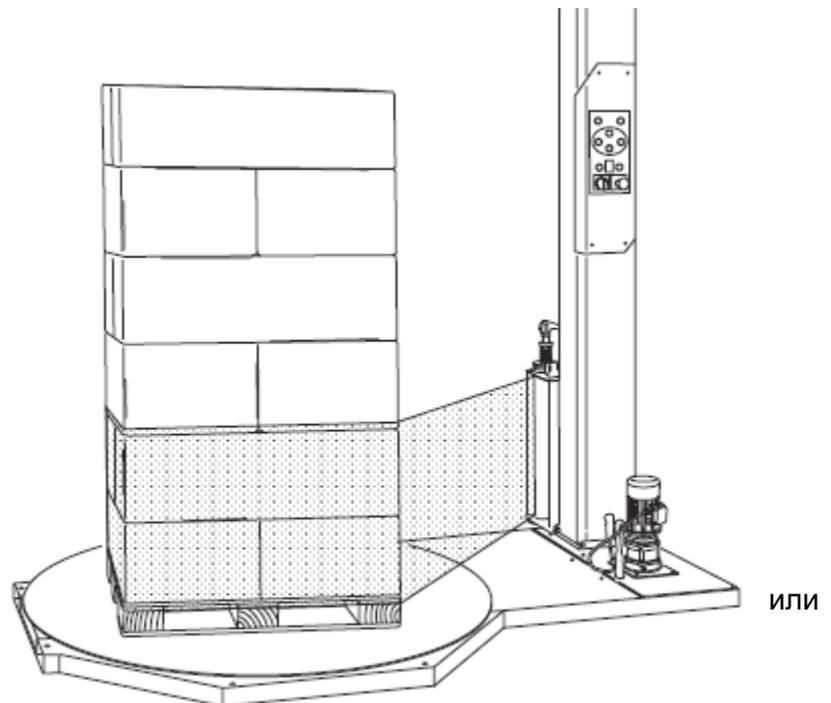


Код: S340277700A

4. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ПАЛЛЕТОУПАКОВЩИКЕ

4.1 Общее описание

Полуавтоматический паллетоупаковщик F1 предназначен для обвязки стретч-пленкой помещенных на поддон грузов. Регулировка натяжения пленки осуществляется с помощью механического или электромагнитного тормоза, либо посредством использования системы немоторизованного редукторного предрастяжения. Регулируемая скорость вращения поворотной платформы. Ручной автоматический цикл, регулируемое количество витков в нижней и верхней части паллета.



4.2 Технические спецификации

- Стандартный источник питания = 115/240 (1 фаза); 230/400/440V 50 Гц (3 фазы).
- Двигатель поворотной платформы = 0,37 кВт.
- Двигатель пленочной каретки = 0,11 кВт.

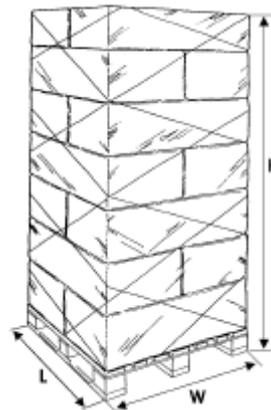
- Механический тормоз, либо электромагнитный тормоз, либо механическое предрастяжение.
- Максимальный диаметр пленочного рулона = 300 мм.
- Диаметр сердечника пленочного рулона = 75-50 мм.
- Размеры паллета: смотри главу 4.3
- Грузоподъемность: смотри главу 4.3

4.3 Назначение паллетоупаковщика

Паллетоупаковщик предназначен для обвязки уложенных поддон грузов с помощью стретч-пленки или сетки.

Максимальные размеры паллета (см. таблицу ниже):

Диаметр поворотной платформы	L, мм	W, мм	H, мм	Максимальная грузоподъемность, кг
1500	1200	800	2200/2500	2000
1650	1200	1000	2200/2500	2000
1800	1200	1200	2200/2500	2000



на

РАЗМЕРЫ ПЛЕНОЧНОГО РУЛОНА:

A = 500 мм (макс)

B = 250 мм (макс)

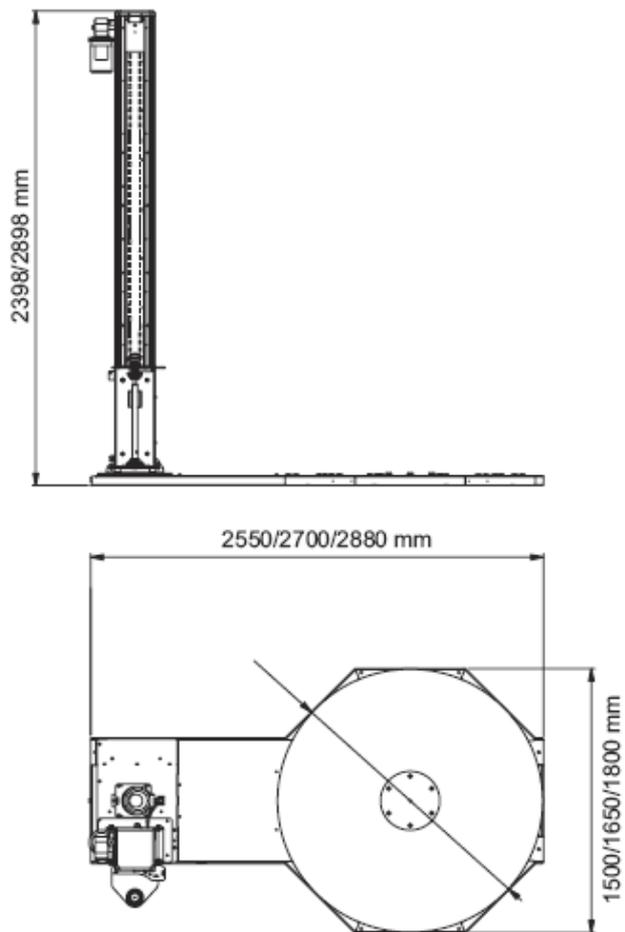
C = 75 мм, 75 мм или 50 мм

Паллетоупаковщик, оборудованный стандартной электрической системой, не рассчитан для использования в помещениях с повышенной взрывоопасностью. В противном случае паллетоупаковщик должен быть оборудован специальными защитными компонентами и/или пневматическими двигателями.



в

4.4 Габаритные размеры



4.5 Основные компоненты системы

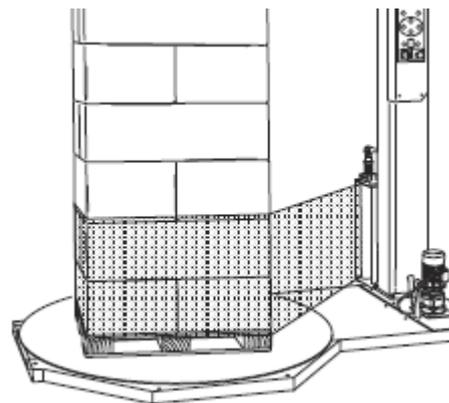
Паллетоупаковщик состоит из:

- платформы-основания (1 шт.);
- поворотной платформы (1 шт.);
- колонны (1 шт.);
- пленочной каретки (1 шт.);
- панели управления (1 шт.);
- электродвигателей (2 шт.).

Технические характеристики электрических компонентов описаны в главе **15 - ПРИЛОЖЕНИЯ**.

4.6 Рабочий цикл

- Рабочий цикл паллетоупаковщика запускается по нажатию кнопки **START**.
- Поворотная платформа начинает вращаться.
- Пленочная каретка поднимается.
- Фотоэлемент считывает максимальную высоту груза и выполняет останов каретки на нужной высоте.
- Пленочная каретка опускается.
- Поворотная платформа останавливается.



4.7 Замер уровня шума

Звуковое давление на расстоянии 1 м от паллетоупаковщика при установленном пленочном рулоне составляет 72 дБ.

Звуковое давление на расстоянии 1,6 м над паллетоупаковщиком при установленном пленочном рулоне: 72 дБ.

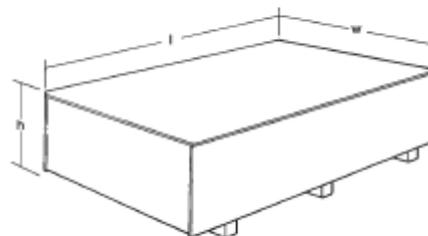
Измерения были проведены с помощью фонометра SPYRI-MICROPHON.

5 ПЕРЕВОЗКА — ПОГРУЗКА/РАЗГРУЗКА — ХРАНЕНИЕ

5.1 Перевозка и обращение с контейнером

Паллетоупаковщик закреплен на поддоне с помощью пластиковых ремней. Поддон можно поднимать обычным вилочным автопогрузчиком.

Упакованный таким образом паллетоупаковщик удобно транспортировать по земле, воздуху и морю.



ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ УПАКОВКИ

l = длина **290** мм

w = ширина **175** мм

h = высота **65** мм

Вес = **580** кг

В процессе транспортировки можно складировать максимум 4 паллетоупаковщика.



5.2 Транспортировка и обращение с распакованным паллетоупаковщиком



ЗАПРЕЩЕНО транспортировать паллетоупаковщик без заводской упаковки, и в собранном виде. При транспортировке собранного паллетоупаковщика можно получить серьезную травму, поскольку тяжелая колонна может привести к потере равновесия и разбалансировке. Кроме того, крепеж колонны к основанию паллетоупаковщика не рассчитан на механическое напряжение, возникающее в процессе транспортировки.

Для транспортировки паллетоупаковщика на короткие расстояния необходимо выполнить следующие действия:

- стропить верхнюю часть колонны;
- натянуть ремни или кабели для подъема колонны;
- открутить болты, крепящие колонну к основанию, затем в обратном порядке выполнить указания, приведенные в главе **7.6**;
- закрутить имеющиеся 4 болта с ушком в основание;
- зацепить подъемные ремни за вышеупомянутые 4 болта;
- переместить основание на новое место и повторить операции из главы **7.6**.

При транспортировке паллетоупаковщика на большие расстояния его необходимо предварительно полностью разобрать и уложить в заводскую упаковку на деревянные опоры, скрепив все модули пластиковыми ремешками.

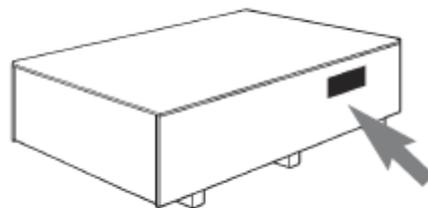
5.3 Хранение паллетоупаковщика без упаковки и в упакованном виде

Если паллетоупаковщик требуется законсервировать на длительный срок, необходимо соблюдать следующие меры предосторожности:

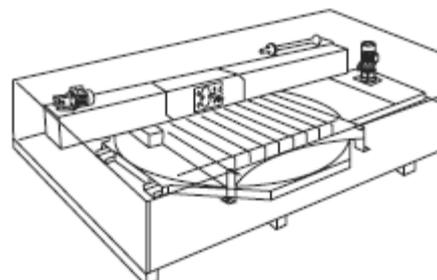
- хранить паллетоупаковщик в сухом и чистом помещении;
- при отсутствии упаковки паллетоупаковщик необходимо защитить от попадания пыли;
- запрещается ставить что-либо на паллетоупаковщик;
- если машина в упаковке, в штабель можно расположить не более 4-х штук.

6. РАСПАКОВКА

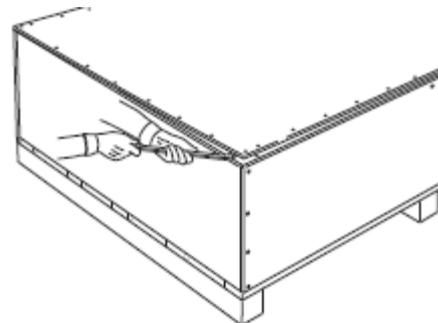
6.1 На внешней стороне упаковки находится конверт, содержащий инструкции по распаковке машины.



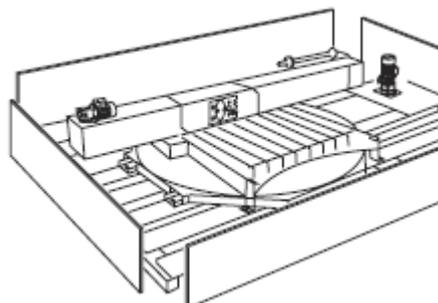
Положение паллетоупаковщика внутри контейнера.



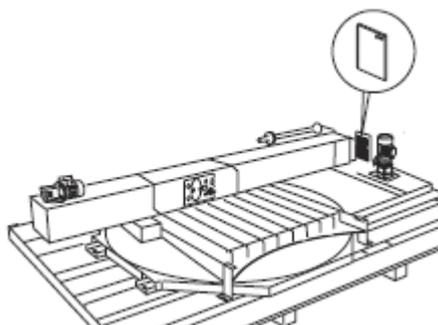
Используя перчатки и соответствующий инструмент, извлеките гвозди и откройте верхнюю крышку контейнера.



Извлеките гвозди из четырех боковин деревянного контейнера.



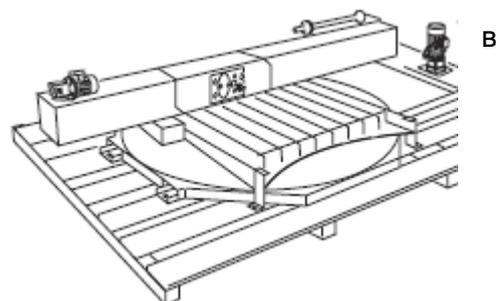
Более подробную информацию по вопросам упаковки/распаковки можно найти ниже в данном руководстве.



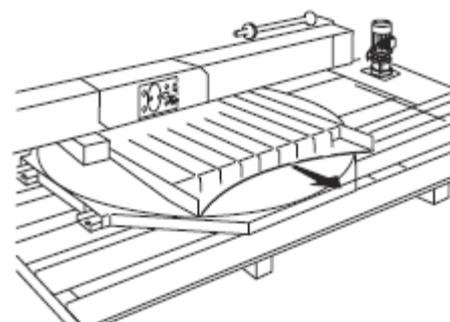
С помощью вилочного автопогрузчика установить машину в рабочее положение.

(Вес паллетоупаковщика + вес паллета = 377 кг).

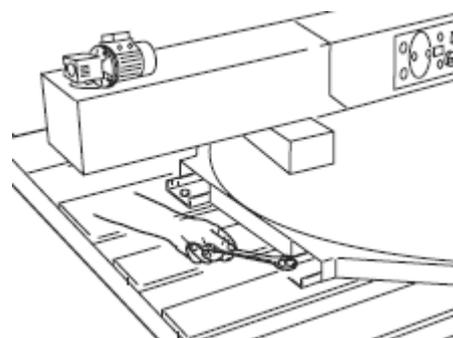
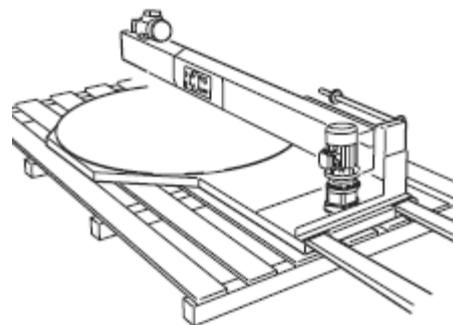
(Вес машины + опции + паллет = 437 кг).



Убрать пандус (опция) — (Вес = 70 кг).



Приподнять машину, используя вилочный автопогрузчик.



6.2 Утилизация упаковки

Упаковка паллетоупаковщика состоит из:

- деревянного поддона
- деревянного контейнера
- деревянных опор
- пластиковых ремней (PP).

При утилизации вышеуказанных материалов необходимо руководствоваться действующими в Вашей стране нормами и правилами.

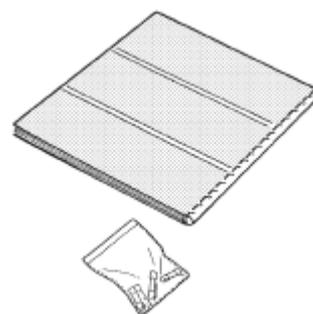
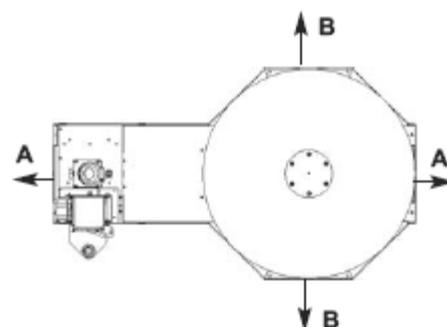
7 УСТАНОВКА

7.0 Меры безопасности

(См. раздел 3)

7.1 Требования к условиям окружающей среды

- Мин. температура = +5° C, Макс. температура = +40° C
- Мин. влажность 30%, Макс. влажность 80%
- Непыльное помещение.



7.2 Пространство, необходимое для работы и техобслуживания

Минимальное расстояние до стены:

A = 1000 мм, B = 700 мм

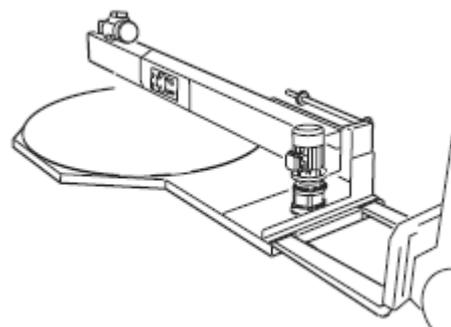
Мин. высота = **3600 мм.**

7.3 Запасные детали, входящие в поставку

Для монтажа и последующей эксплуатации паллетоупаковщика F1 специальных инструментов и средств не требуется. Более подробно об этом см. главу 13.1.

7.4 Позиционирование основания паллетоупаковщика

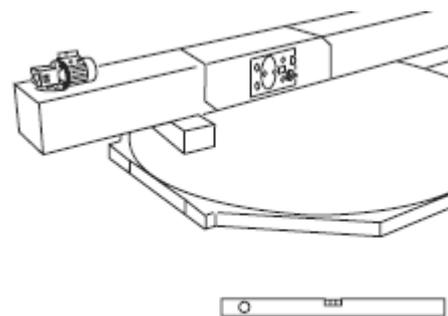
С помощью вилочного автопогрузчика приподнять паллетоупаковщик и установить в рабочее положение.



7.5 Выравнивание

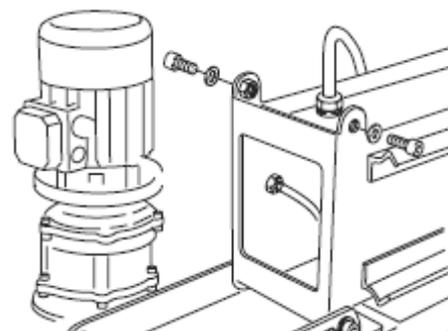
Установить платформу на ровную поверхность, чтобы вес распределялся равномерно.

В противном случае механические модули, на которые опирается поворотная платформа, будут изнашиваться быстрее.

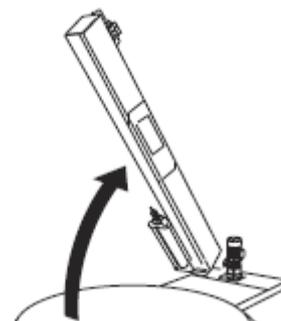


7.6 Монтаж колонны

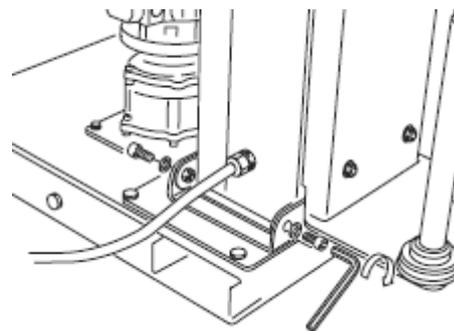
Открутить два винта в основании колонны.



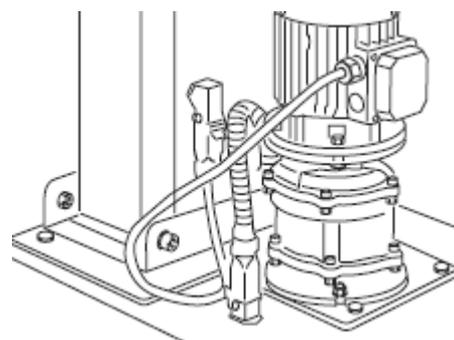
Установить колонну в вертикальное положение.



Установить два ранее удаленных винта и закрутить, зафиксировав тем самым колонну на опорной пластине поворотной платформы.



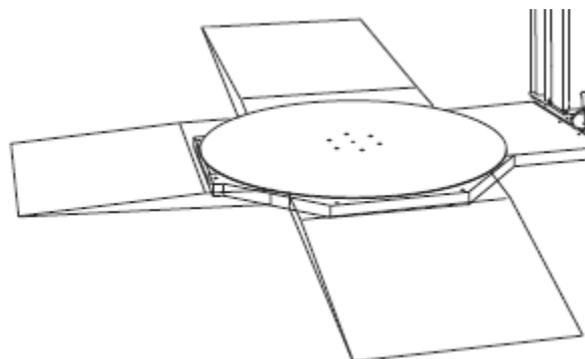
Подсоединить два кабеля к соответствующим разъемам.



7.7 Пандус/ рампа (опция)

Прикрутить соединительные штыри пандуса в основании паллетоупаковщика.

Пандус можно устанавливать под углом -90° , 0° 90° относительно колонны.



и

7.8 Предварительная проверка электричества

Перед включением машины в электросеть необходимо выполнить следующие действия:

7.8.1 Убедиться в том, что розетка снабжена защитным контуром заземления.

7.8.2 Убедиться, что напряжение и частота соответствуют значениям, указанным на соответствующей паспортной табличке паллетоупаковщика.

7.8.3 Проверить правильность подключения паллетоупаковщика к электросети в соответствии с действующими в вашей стране правилами и нормами.

7.8.4 Мощность источника питания = 1,25 КВт. Главный переключатель паллетоупаковщика имеет порог пробоя 25 А. Отключение по короткому замыканию выставлено на 5КА.

Пользователь несет ответственность за тестирование паллетоупаковщика на ток короткого замыкания и обязан проверить, соответствует ли величина последнего (подаваемого на главный переключатель) всем компонентам системы.

7.9 Подключение паллетоупаковщика к электросети и проверка

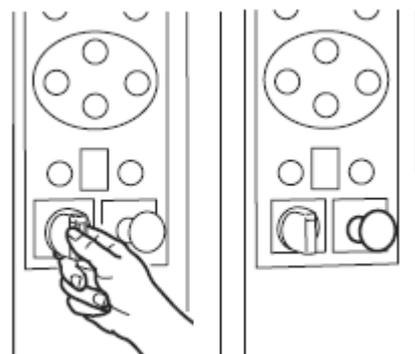
7.9.1 Установить главный переключатель в положение "0".

7.9.2 Подсоединить кабель, поставляемый вместе с паллетоупаковщиком, к электрической розетке, удовлетворяющей действующим в вашей стране правилам и нормам.

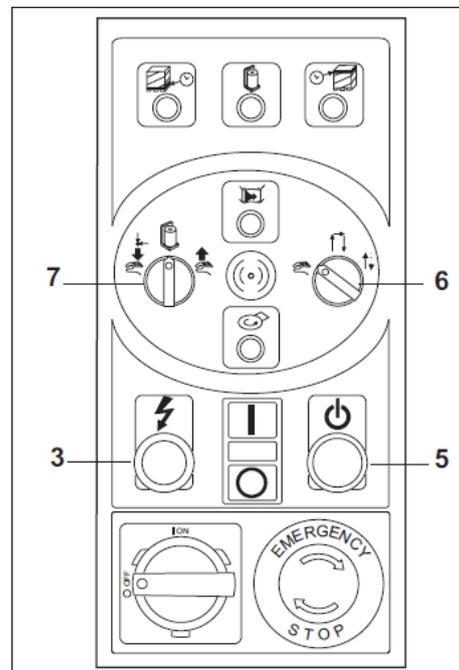
7.9.3 Подсоединить кабель к розетке.

7.10 Проверка фаз (только для 3хфазной электросети)

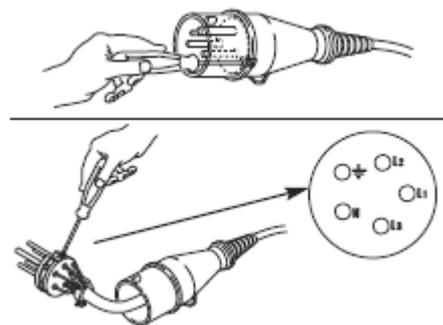
- Убрать все инструменты с поверхности машины;
- установить главный выключатель в положение I (поворачивать по часовой стрелке);
- отжать КНОПКУ АВАРИЙНОГО ОСТАНОВА на панели управления (вращать по часовой стрелке).



- Проверить, загорелся ли предупреждающий индикатор 3.
- Нажать кнопку **5** и проверить, загорается ли предупреждающий индикатор.
- Повернуть селектор **6** в положение  (ручное управление).
- Повернуть селектор **7** и убедиться, что каретка движется в направлении, соответствующем указанному стрелками.



В случае, если направление вращения неправильное, необходимо установить главный выключатель в положение **О**, отсоединить кабель питания и поменять местами фазные провода (L1 поставить на место L2).



8. ПРИНЦИПЫ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ

8.1 Описание рабочего цикла

- Установить паллет на поворотную платформу.
- Установить пленочный рулон на каретку и заправить стретч пленку, как показано на рисунке 11.1.
- Привязать пленку к паллету.
- Отжать кнопку аварийного останова, повернув ее по часовой стрелке.
- Выбрать цикл обвязки (см. параграф **12.3**).
- Нажать кнопку START.
- Паллетоупаковщик выполнить полный рабочий цикл.
- В конце рабочего цикла паллет останавливается.
- Отрезать стретч пленку и убрать паллет.

8.2 Рабочие режимы

Паллетоупаковщик может работать в двух режимах:

- А) ручном;
- Б) автоматическом (двойная обвязка с подъемом/спуском каретки);
- В) автоматическом (одиночная обвязка только с подъемом каретки).

8.3 Аварийный останов

Кнопка аварийного останова с блокировкой расположена на панели управления.

8.4 Неаварийное отключение

Нажать кнопку STOP (остановка).

Повернуть главный выключатель в положение **0** (вращать против часовой стрелки).

9. СРЕДСТВА УПРАВЛЕНИЯ

9.1 Панель управления

1. ГЛАВНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ

Поворот по часовой стрелке в положение I включает паллетоупаковщик.

2. КНОПКА АВАРИЙНОЙ ОСТАНОВКИ

Выполняет остановку паллетоупаковщика в любой точке рабочего цикла (Кнопка фиксируется в нажатом положении. Чтобы отжать, нужно повернуть по часовой стрелке).

3 ИНДИКАТОР НАПРЯЖЕНИЯ

Если горит, значит панель под напряжением.

4 КНОПКИ START / STOP

Кнопка I (при выбранном автоматическом режиме) запускает выполнение рабочего цикла. При этом селектор 6 должен находиться либо в среднем, либо в крайнем правом положении.

Кнопка O (при выбранном ручном режиме) запускает только вращение платформы. При этом селектор 6 должен находиться либо в крайнем левом положении.

5 КНОПКА SET-UP

При нажатии (загорается предупреждающий индикатор) включаются все электрические компоненты панели управления.

Данную кнопку необходимо нажимать при первом включении и после аварийного останова (кнопка 2), либо при срабатывании защитного устройства.

6 СЕЛЕКТОР РАБОЧЕГО РЕЖИМА

Выбор рабочего цикла (ручной–автоматический с подъемом и спуском пленочной каретки).

7 СЕЛЕКТОР 'RESET' И 'RAISING-LOWERING'

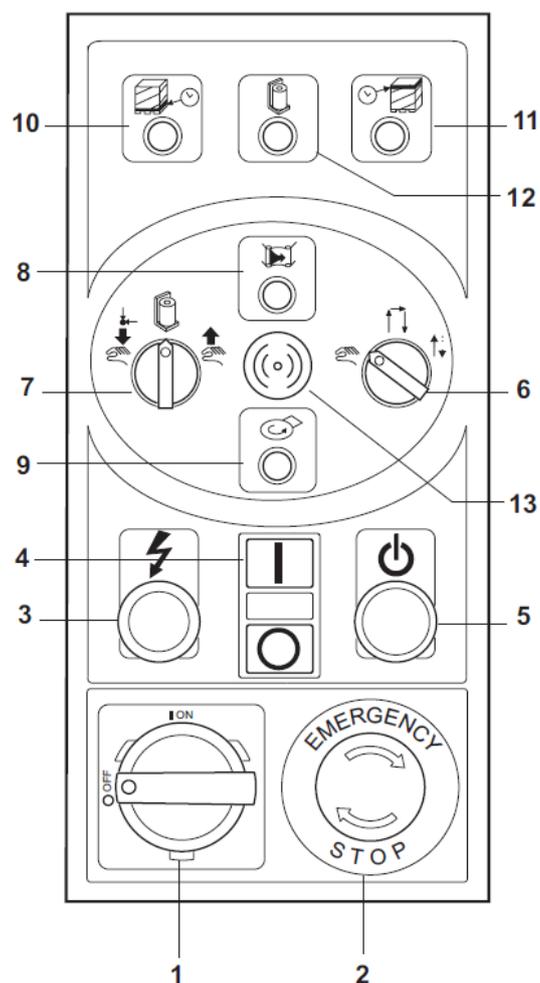
При ручном рабочем цикле, поворот и удержание данного селектора в таком положении приводит к подъему или спуску каретки.

При автоматическом рабочем цикле, поворот селектора влево приводит к перезагрузке паллетоупаковщика.

Перезагрузка должна осуществляться при первом включении и после аварийного останова (кнопка 2), либо при срабатывании защитного устройства.

8 РЕГУЛЯТОР ЭЛЕКТРОМАГНИТНОГО ТОРМОЗА (если установлен)

На паллетоупаковщиках, оборудованных электромагнитным тормозом, позволяет регулировать натяжение пленочной каретки.



9 РЕГУЛИРОВКА ВРАЩЕНИЯ ПОВОРОТНОЙ ПЛАТФОРМЫ

Регулирует скорость вращения платформы. Чем выше скорость, тем больше стретч пленки на паллете.

10 ВРЕМЯ ОБВЯЗКИ НИЖНЕЙ ЧАСТИ ПАЛЛЕТА

Регулирует время останова каретки в нижней части паллета.

11 ВРЕМЯ ОБВЯЗКИ ВЕРХНЕЙ ЧАСТИ ПАЛЛЕТА

Регулирует время останова каретки в верхней части паллета.

12 РЕГУЛИРОВКА СКОРОСТИ ПЕРЕМЕЩЕНИЯ КАРЕТКИ (если установлено)

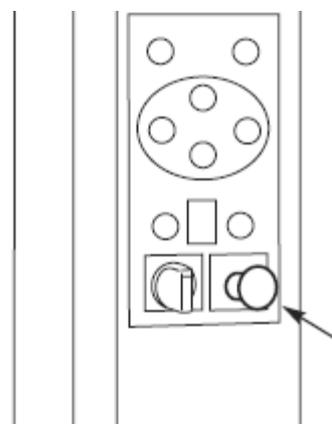
13 АКУСТИЧЕСКОЕ УСТРОЙСТВО (если установлено)

При нажатии кнопки ON (4) срабатывает звуковой сигнал в течение 5 секунд до начала цикла упаковки

10. ЗАЩИТНЫЕ УСТРОЙСТВА

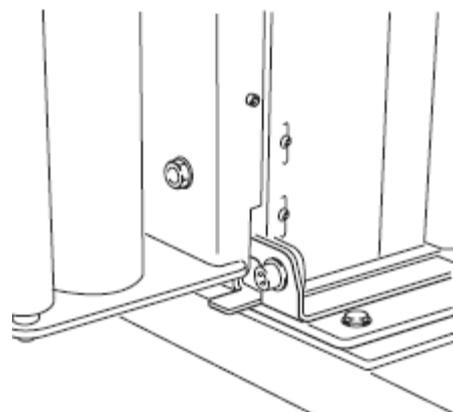
10.1 Кнопка аварийного останова

Паллетоупаковщик оборудован кнопкой аварийного останова, которая расположена на панели управления.



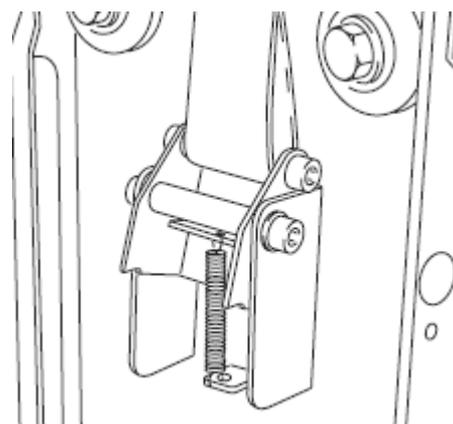
10.2 Ограничитель падения пленочной каретки

В случае сбоя нижнего ограничителя хода пленочной каретки данное защитное устройство блокирует опускающуюся каретку на высоте 50 мм от пола.



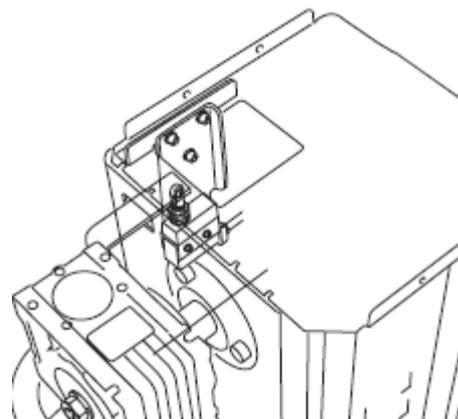
10.3 Механическая защита от падения пленочной каретки

Данное защитное устройство блокирует каретку на колонне в случае, если подъемный ремень выходит из строя.



10.4 Контроль натяжения ремня

При поломке или ослаблении ремня в результате вмешательства воздействия на механическую защиту от падения каретки (см. параграф 10.3) рычаг обратного действия двигателя колонны работает как микропереключатель, который отключает все активные на момент операции.



ТОТ

11. НАЛАДКА И РЕГУЛИРОВКА

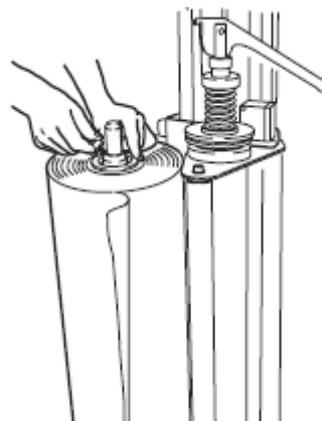
11.1 Заправка стретч пленки

ПЛЕНОЧНАЯ КАРЕТКА С МЕХАНИЧЕСКИМ ТОРМОЗОМ

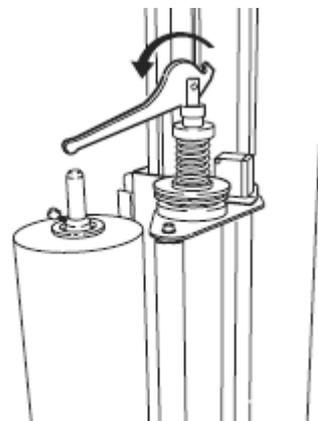
Установить пленочный рулон на держатель и зафиксировать с помощью контргайки (см. рисунок).

Максимальный диаметр рулона: 300 мм

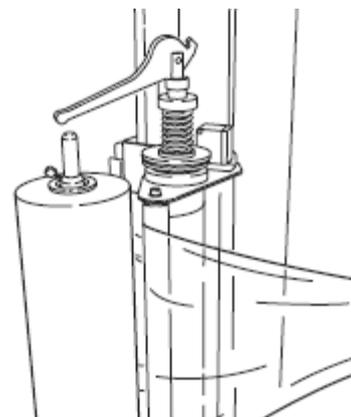
Максимальная высота пленки: 500 мм.



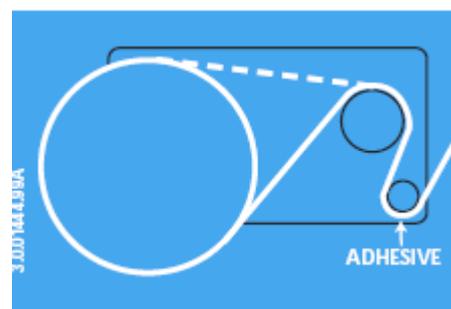
С помощью рычага освободить тормоз.



Заправить стретч пленку согласно схемы, расположенной наверху пленочной каретки.



ПРИМЕЧАНИЕ: Большинство типов стретч пленки имеют клейкую сторону. Последняя должна быть ориентирована в строгом соответствии с рисунком, приведенным справа. Если пленочный рулон смотан клейкой стороной внутрь, следует перевернуть его и заправить пленку согласно маршрута, указанного на рисунке пунктирной линией.

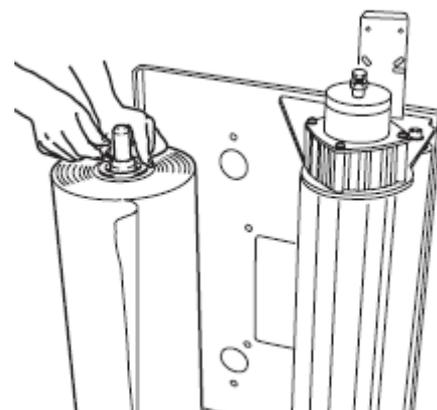


ПЛЕНОЧНАЯ КАРЕТКА С ЭЛЕКТРОМАГНИТНЫМ ТОРМОЗОМ

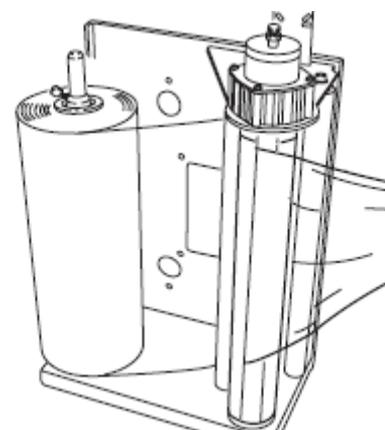
Установить пленочный рулон на держатель и зафиксировать с помощью контргайки (см. рисунок).

Максимальный диаметр рулона: 300 мм

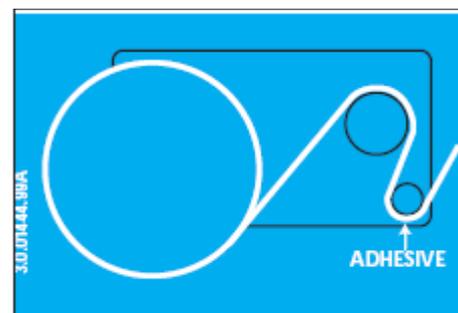
Максимальная высота пленки: 500 мм.



Заправить стретч пленку согласно схемы, расположенной наверху пленочной каретки.



ПРИМЕЧАНИЕ: Большинство типов стретч пленки имеют клейкую сторону. Последняя должна быть ориентирована в строгом соответствии с рисунком, приведенным справа. Если пленочный рулон смотан клейкой стороной внутрь, следует перевернуть его и заправить пленку согласно маршрута, указанного на рисунке пунктирной линией.



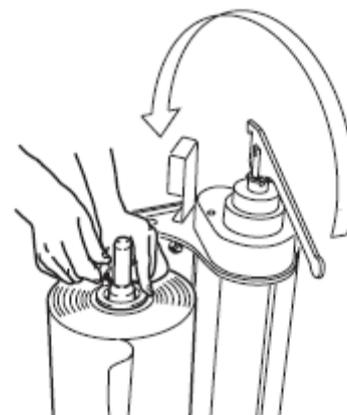
ПЛЕНОЧНАЯ КАРЕТКА С НЕМОТОРИЗОВАННЫМ РЕДУКТОРНЫМ ПРЕДРАСТЯЖЕНИЕМ

Установить пленочный рулон на держатель и зафиксировать с помощью контргайки (см. рисунок).

Максимальный диаметр рулона: 300 мм

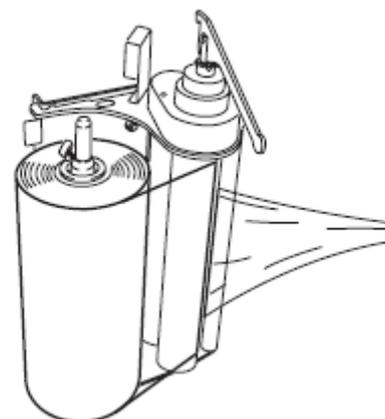
Максимальная высота пленки: 500 мм.

С помощью рычага освободить тормоз.

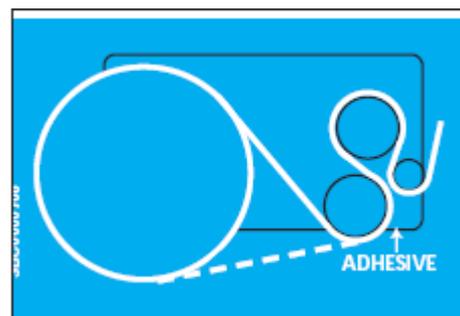


Заправить стретч пленку согласно схемы, расположенной наверху пленочной каретки.

Зафиксировать рычаг тормоза в рабочем положении.



ПРИМЕЧАНИЕ: Большинство типов стретч пленки имеют клейкую сторону. Последняя должна быть ориентирована в строгом соответствии с рисунком, приведенным справа. Если пленочный рулон смотан клейкой стороной внутрь, следует перевернуть его и заправить пленку согласно маршрута, указанного на рисунке пунктирной линией.



ПЛЕНОЧНАЯ КАРЕТКА С МОТОРИЗОВАННЫМ ПРЕДРАСТЯЖЕНИЕМ

Установить пленочный рулон на держатель.

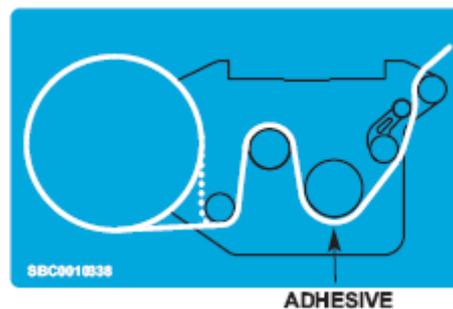
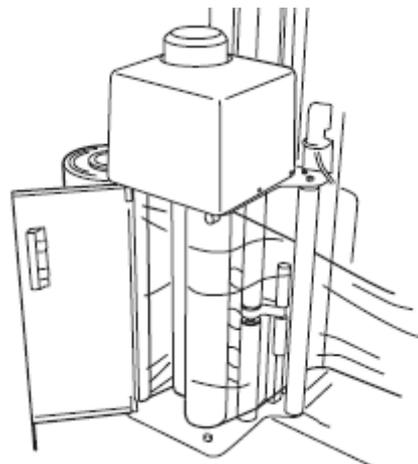
Максимальный диаметр рулона: 300 мм

Максимальная высота пленки: 500 мм

Открыть защитную крышку каретки и заправить стретч пленку согласно схемы, изображенной на этикетке вверху пленочной каретки.

Примечание: Большинство типов стретч пленки имеют клейкую сторону. Последняя должна быть ориентирована в строгом соответствии с рисунком. Если пленочный рулон смотан клейкой стороной внутрь, следует перевернуть его и заправить пленку согласно маршрута, указанного на рисунке ниже пунктирной линией.

Заккрыть защитную крышку каретки. Пока крышка открыта, паллетоупаковщик не будет работать.

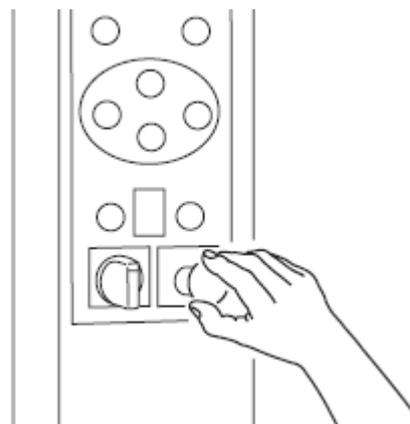


12. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

12.1 Выбор режима работы (автоматический или ручной)

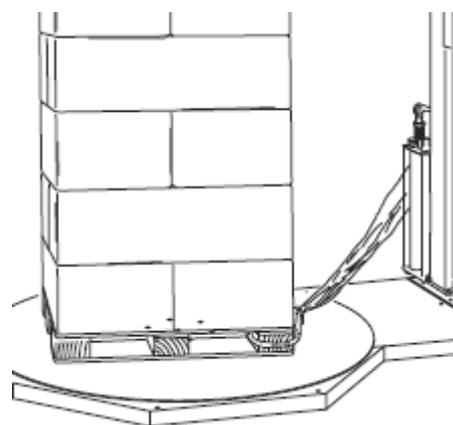
12.2 Ручной режим работы

- Нажать кнопку аварийного останова
- установить паллет в центре поворотной платформы
- отжать кнопку аварийного останова, повернув ее по часовой стрелке.

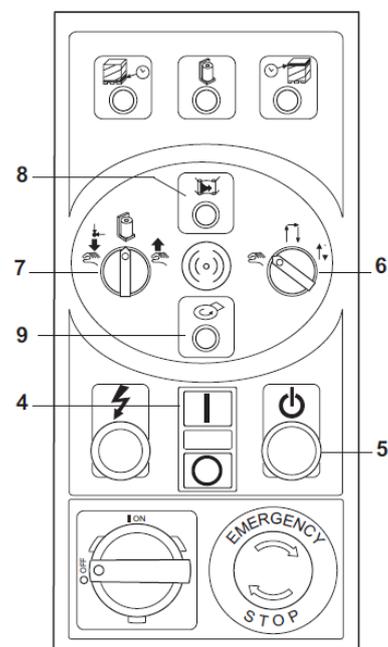


- Привязать пленку к паллету (см. рисунок справа).

- Нажать кнопку **5**.
- Выбрать ручной цикл (установить селектор в положение

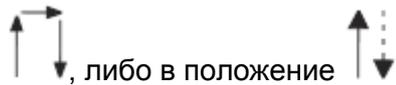


- Нажать кнопку **4 (I)**. Поворотная платформа начнет вращаться.
- Отрегулировать натяжение пленки с помощью кольцевой гайки тормоза, либо с помощью потенциометра **8** электромагнитного тормоза.
- С помощью потенциометра **9** оптимизировать вращение поворотной платформы.
- Повернуть вправо и удерживать селектор **7** для подъема каретки. По достижении требуемой высоты отпустить.
- Повернуть влево и удерживать селектор **7** для спуска каретки. По достижении требуемой высоты отпустить.
- Нажать кнопку **4 (O)**, чтобы остановить поворотную платформу.
- Отрезать пленку и убрать паллет.



12.3 Работа в автоматическом режиме

- Кнопка 5.
- Выбрать рабочий цикл, повернув селектор 6 либо в положение



- Нажать кнопку 4 (I).

12.4 Время обвязки нижней части паллета

Устанавливается с помощью таймера 10.

12.5 Время обвязки верхней части паллета

Устанавливается с помощью таймера 11.

12.6 Рабочее положение оператора

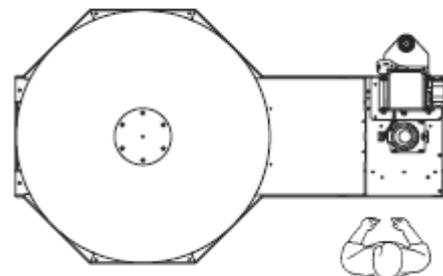
Правильное рабочее положение оператора – перед панелью управления на протяжении всего цикла обвязки.

12.7 Ручной режим работы (см. раздел 12.1).

12.8 Автоматический режим работы (см. раздел 12.3).

12.9 Пуск

- установить главный выключатель в положение I.
- отжать кнопку аварийного останова.
- нажать кнопку START.
- нажать кнопку STOP для останова поворотной платформы.



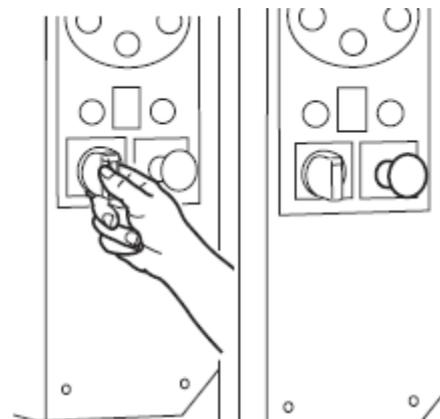
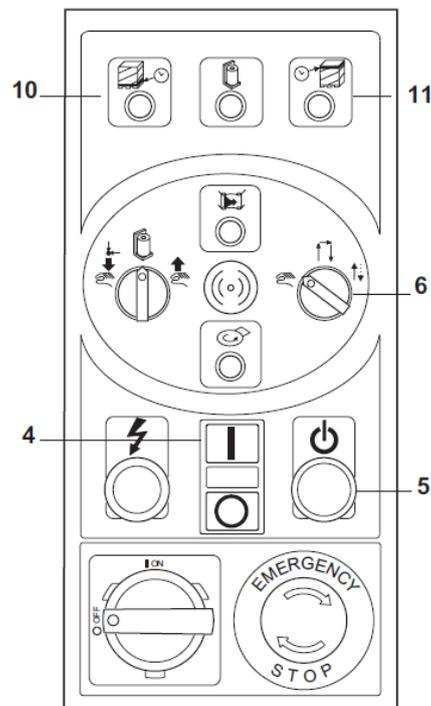
12.10 Запуск рабочего цикла

- привязать пленку к паллету.
- нажать кнопку START.

12.11 Замена пленочного рулона

Оператор с квалификацией 1.

- нажать кнопку аварийного останова
- заменить рулон
- заправить пленку согласно рисунка, показанного в разделе 11.1
- отжать кнопку аварийного останова.



Паллетоупаковщики с системой защиты по периметру машины

До начала работы убедитесь, что в рабочей зоне нет людей и посторонних предметов!

**PRIMA DI AVVIARE
VERIFICARE CHE L'AREA
DI LAVORO SIA LIBERA
DA PERSONE E COSE**

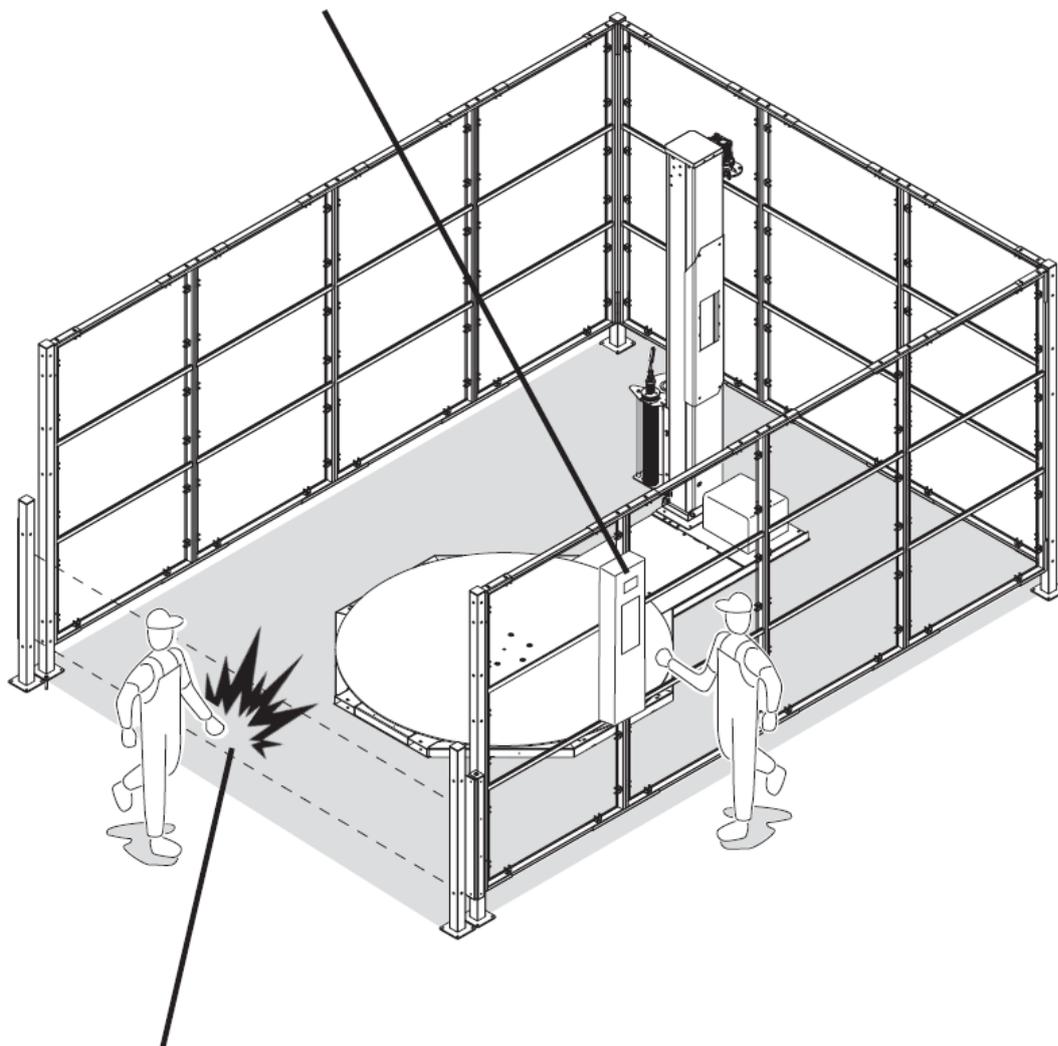
**AVANT LE DEMARRAGE
VERIFIER QUE LA ZONE DE
TRAVAIL SOIT LIBRE DE
PERSONNEL ET CHOSES**

**BEFOR START-KNOPF
ZU DRUCKEN,
PRUEFEN SIE BITTE
DASS DER
ARBEITSPLATZ FREI
VON LEUTEN UND
WAREN SEI**

**ANTES DE INICIAR VERIFICAR QUE EL AREA DE
TRABAJO SEA LIBRE DE PERSONAS O COSAS**



SBC0012402



Если система защиты активизировалась, сделайте следующее:

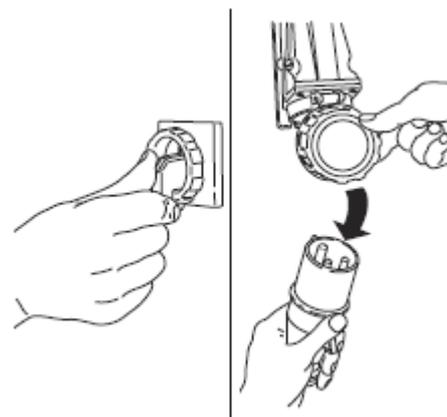
- нажмите кнопку **5**
- поверните селектор **7** в положение "RESET" для восстановления первоначальных параметров
- нажмите кнопку **ON 4** для перезапуска рабочего цикла

12.12 Чистка

Оператор с квалификацией 1.

Перед выполнением чистки или технического обслуживания необходимо установить главный выключатель в положение '0' и отсоединить кабель источника питания.

При чистке использовать сухую ткань или слабоконцентрированное чистящее средство.



12.13 Таблица регулировок

Операция	Квалификация оператора	Глава
Замена пленочного рулона	1	11.1
Выбор рабочего цикла (ручной/автоматический)	1	12.1
Ручной режим работы	1	12.1
Автоматический режим работы	1	12.2

12.14 Проверка эффективности систем безопасности

- Кнопка аварийного останова.

12.15 Поиск и устранение неисправностей

СИТУАЦИЯ	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
По нажатию кнопки START поворотная платформа не вращается	Нажата кнопка аварийного останова Предохранитель Концевой выключатель контроля натяжения ремня Тепловая защита двигателя поворотной платформы или каретки	Отжать, повернув по часовой стрелке Заменить Проверить и при необходимости заменить Возобновить работу
Платформа вращается, но каретка не поднимается	Селектор в положении 'manual' (ручной режим) Тепловая защита двигателя каретки	Установить в положение автоматического режима Возобновить работу
В конце рабочего цикла поворотная платформа не	Концевой выключатель не на месте	Проверить и при необходимости заменить

останавливается		
Каретка не останавливается вверху паллета	Фотодатчик	Отрегулировать чувствительность
Каретка выдает большое количество пленки в нижней части паллета	Таймер обвязки нижней части паллета	Отрегулировать или заменить
Каретка выдает большое количество пленки в верхней части паллета	Таймер обвязки верхней части паллета	Отрегулировать или заменить
Диск платформы вращается неравномерно и/или останавливается	Цепь ослаблена	Натянуть
Стретч пленка проскальзывает на обрезиненном валике электромагнитного тормоза	Грязный валик	Прочистить с помощью спирта
Посторонние шумы	Провисшая цепь Одно или более колес поворотной платформы сломаны в результате износа Изношен редукторный электродвигатель поворотной платформы	Отрегулировать натяжение или заменить цепь Заменить поврежденные колеса Заменить электродвигатель

13. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

Меры безопасности

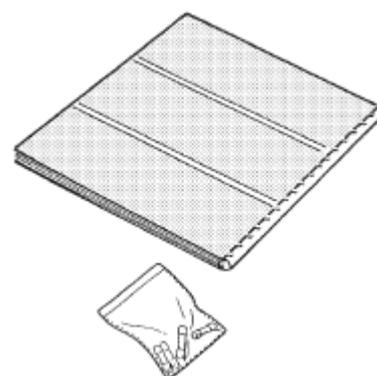
(см. раздел 3)

Проведение процедур технического обслуживания и ремонта связаны с повышенной опасностью. Данное оборудование разработано в соответствии с требованиями стандартов EN292 NOV. 92/6.1.2 и EN292/2 NOV. 92/5.3.

Техобслуживание и ремонт паллетоупаковщика могут осуществлять только квалифицированные специалисты, имеющие соответствующий допуск.

13.1 Инструменты и запасные детали, поставляемые вместе с паллетоупаковщиком

№ 1 Инструкция и каталог запасных деталей (part. code SMD00004K)



N. 3 Плавкие предохранители (0,25 amp) — (part. code 3.0.06261.00A)

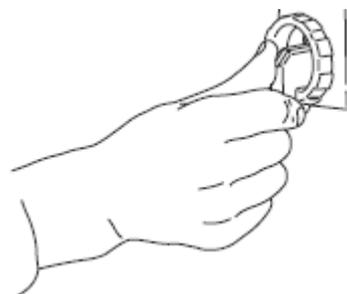
N. 3 Плавкие предохранители (8 amp) — (part. code 3.0.03347)

13.2 Рекомендуемая частота проведения проверок и процедур техобслуживания

ОПЕРАЦИИ	ПЕРИОДИЧНОСТЬ	УРОВЕНЬ КВАЛИФИКАЦИИ ОПЕРАТОРА
Смазка цепи	Раз в три месяца	2
Чистка	Ежемесячно	1
Проверка защитных устройств	Еженедельно	1
Проверка степени износа ремня подъема пленочной каретки	Еженедельно	1
Чистка обрезиненного валика	Ежемесячно	1

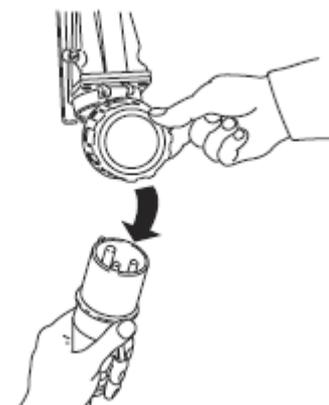
13.3 Процедуры, которые необходимо выполнять до и после каждой операции техобслуживания

Перед выполнением операции техобслуживания установить главный выключатель в положение OFF и отсоединить кабель от панели управления.



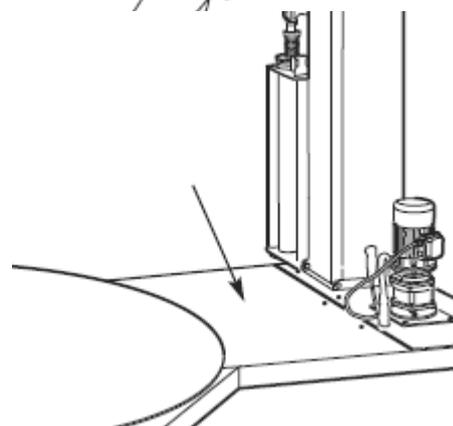
В процессе техобслуживания доступ к машине должен иметь только ответственный за проведение этих работ оператор.

По окончании каждой процедуры техобслуживания необходимо проверить состояние защитных устройств.



13.4 Проверка защитных устройств

- Кнопка аварийного останова с возможностью блокировки.



13.5 Смазка цепи

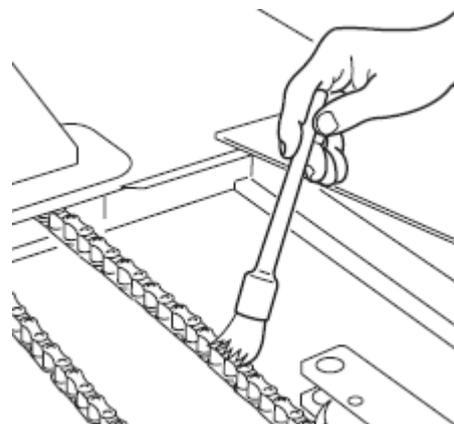
Снять защитную крышку.

Смазать цепь специальной смазкой.

Установить крышку на место и зафиксировать.

13.6 Направляющие пленочной каретки

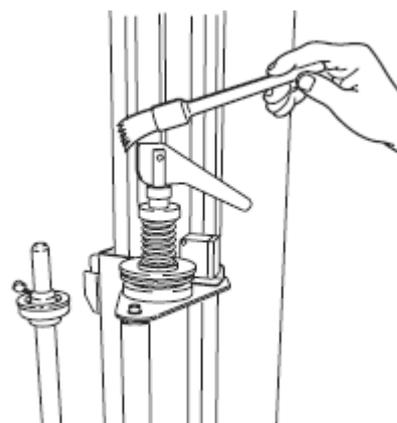
Смазать, используя смазку типа В.С. 190 HEAVY DUTY.



13.7 Чистка обрезиненных валиков

Некоторые типы стретч пленки имеют свойство оставлять на обрезиненном валике маслянистый силиконовый слой.

Если стретч пленка проскальзывает на обрезиненных валиках, необходимо очистить поверхность последних с помощью спирта, чтобы восстановить нормальное сцепление.

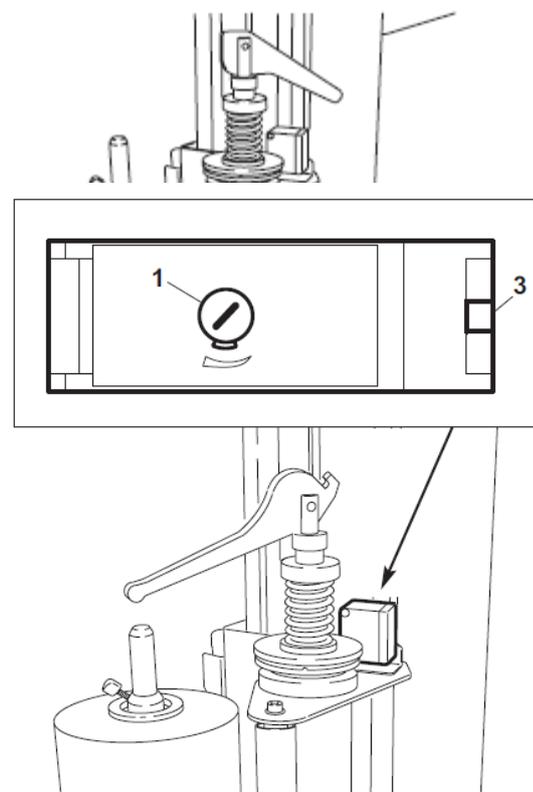


на

13.8 Регулировка фотодатчика

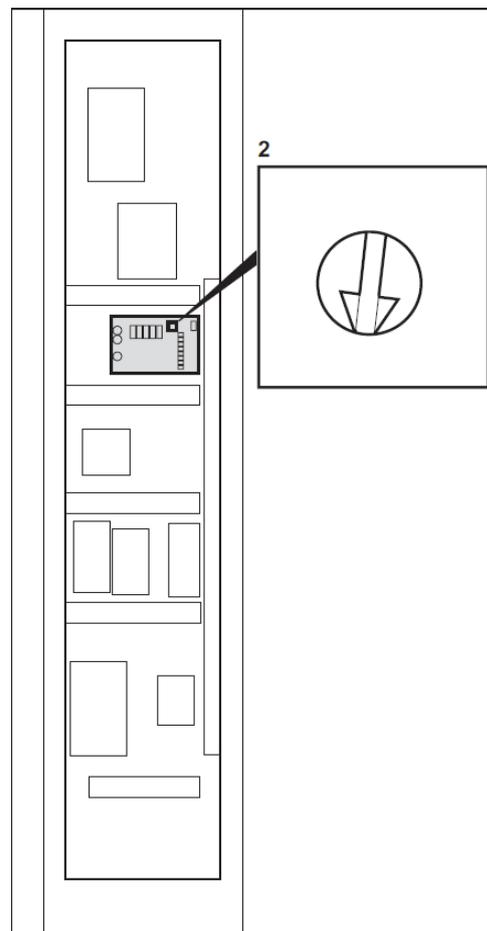
Снять верхнюю крышку.

1. регулировка чувствительности фотодатчика.
2. регулировка временной задержки.
3. индикатор питания



С помощью плоской отвертки настроить чувствительность датчика 1, чтобы загорелся зеленый индикатор 3, сообщающие о наличии паллета на поворотной платформе.

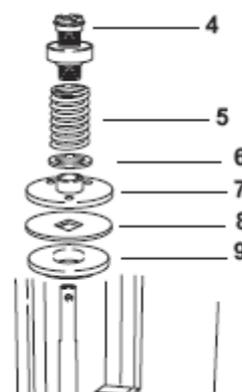
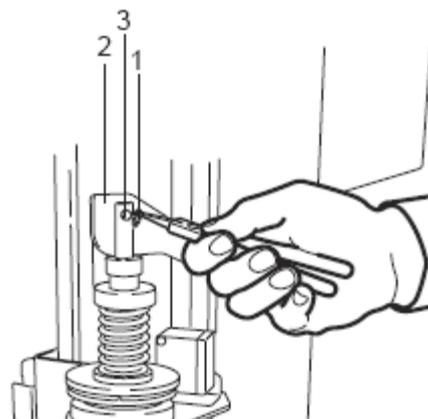
Чтобы увеличить задержку срабатывания фотодатчика, необходимо повернуть конденсатор 2 по часовой стрелке, используя отвертку. Это позволит увеличить количество витков стретч пленки в верхней части паллета. Поворот конденсатора против часовой стрелки уменьшает временную задержку (и, соответственно, количество витков).



13.9 Чистка обрезиненного валика (каретка с механическим тормозом)

Установить главный выключатель в положение '0'.

- Снять упорное кольцо 1.
- Снять шплинт 2.
- Снять рычаг 3.
- Снять втулку 4, пружину 5, шайбу 6.
- Снять пластину 7, фрикционный диск 8 и дополнительный диск 9.

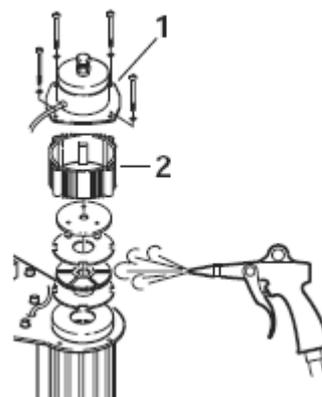


- Очистить фрикционный диск.
- Положить диск на наждачную бумагу (фрикционной основой вниз) и аккуратно покрутить, чтобы снять налет.



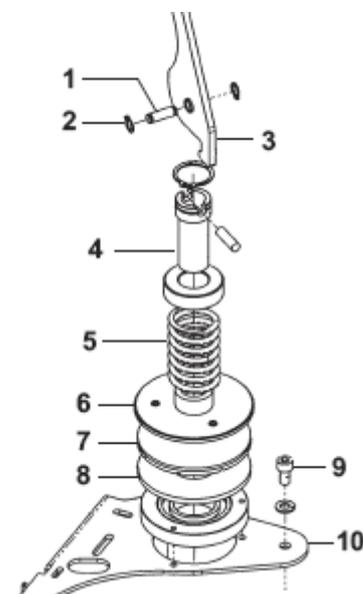
13.10 Чистка обрзиненного валика (каретка с электромагнитным тормозом)

- Открутить четыре винта и приподнять магнитный блок 1.
- Приподнять тормозной рукав 2.
- Прочистить фрикционный диск, используя воздушный компрессор, либо заменить (при необходимости).



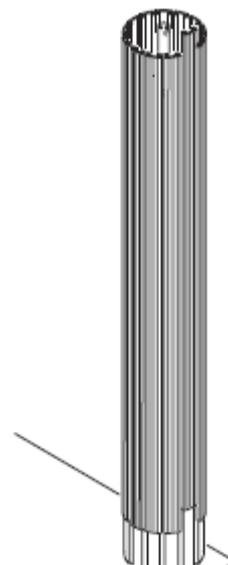
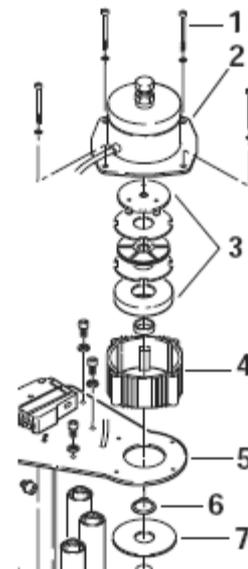
13.11 Замена штампованной прокладки (каретка с механическим тормозом)

- Снять упорное кольцо 1.
- Снять шплинт 2.
- Снять рычаг 3.
- Снять втулку 4, пружину 5, опору 6.
- Снять тормозной диск 7 и дополнительный диск 8.
- Выкрутить и удалить винты 9.
- Снять пластину 10.



13.11 Замена штампованной прокладки (каретка с электромагнитным тормозом)

- Отсоединить Klingen-разъем.
- Открутить четыре винта 1.
- Приподнять магнитный блок 2.
- Извлечь все компоненты тормозной группы 3 (диск, фрикционный диск, фрикционный держатель).
- Приподнять ролик 4.
- Ослабить винты и приподнять пластину 5.
- Извлечь эластичное кольцо 6. Удалить шайбу.

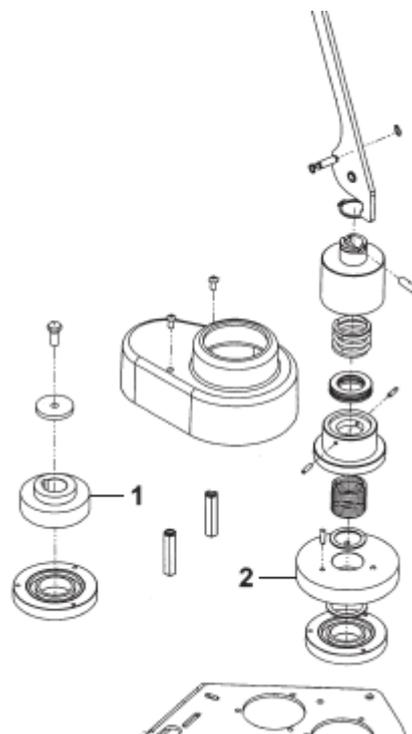


13.12 Замена шестерни модуля предрастяжения

Для проведения замены необходимо предварительно разобрать все компоненты, чтобы добраться до шестерней 1, 2.

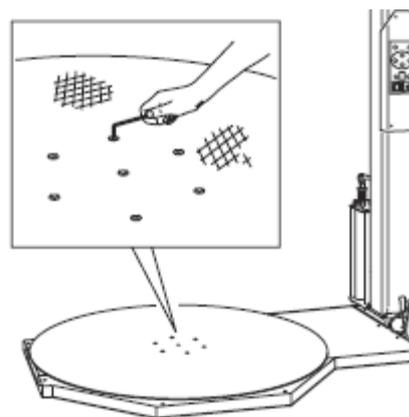
Шестерни необходимо сцепить в соответствии с данными приведенной ниже таблицы:

Требуемое предрастяжение, (%)	Количество зубьев шестерни 1 (Z)	Количество зубьев шестерни 2 (Z)
30	39	51
60	35	55
90	30	60

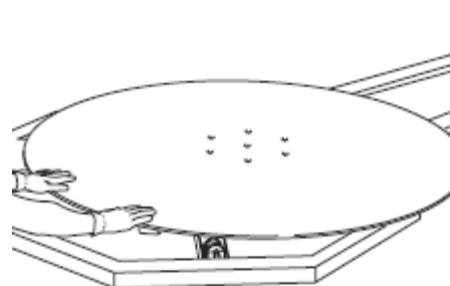


13.13 Замена колес поворотной платформы

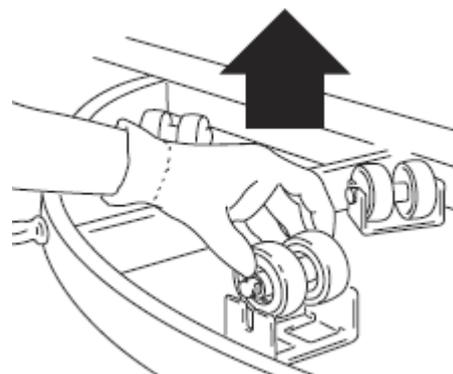
Удалить шесть крепежных винтов.



Сдвинуть диск платформы на вилы автопогрузчика.



Извлечь колеса из U-образных отсеков.

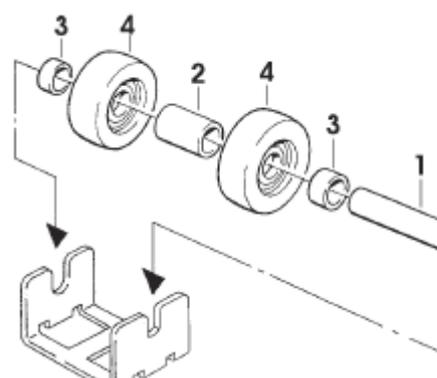


- Снять вал 1 и извлечь распорки 2 и 3.

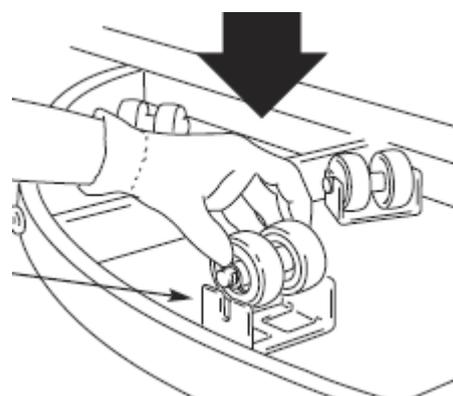
- Заменить поврежденные колеса.

Использовать только оригинальные запасные детали.

- Собрать все, вставив вал 1 между двумя колесами 4, чтобы длинная распорка 2 оказалась посередине, а короткие распорки 3 по бокам колес.



Необходимо внимательно следить тем, чтобы вал с колесами встал точно в прорези.

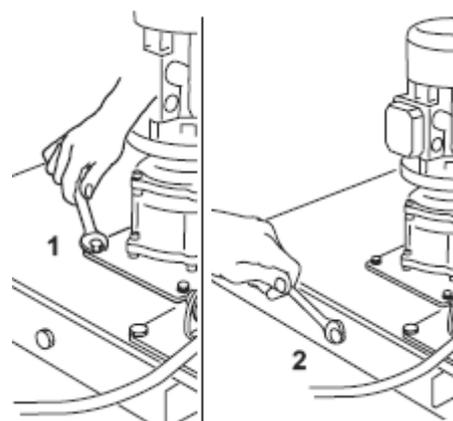


за

13.14 Натяжение цепи

Открутить крепежные винты 1 опорной пластины двигателя и, при необходимости, использовать регулировочный винт 2.

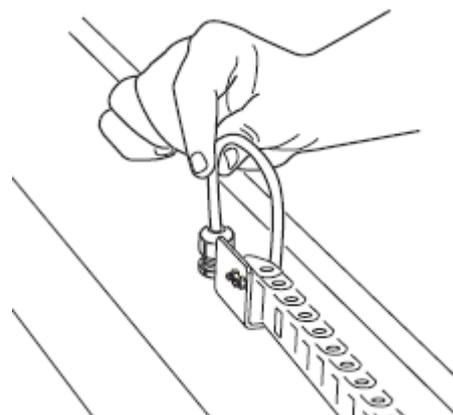
По окончании регулировки закрутить крепежные винты 1.



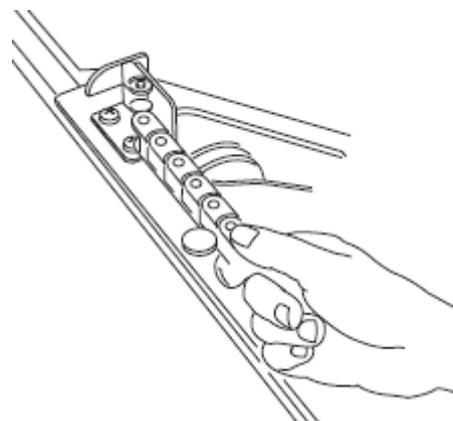
13.15 Замена ремня каретки

Когда каретка находится в нижней точке хода, необходимо положить колонну в горизонтальное положение.

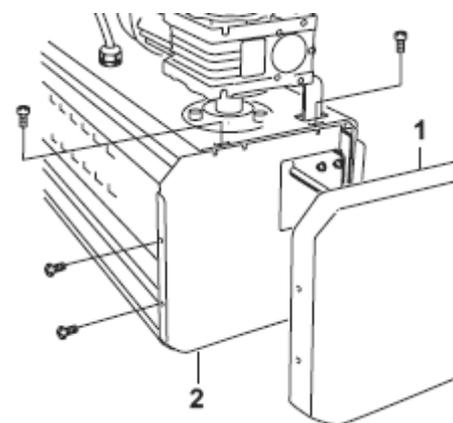
Ослабить направляющий модуль колонны и извлечь кабель.



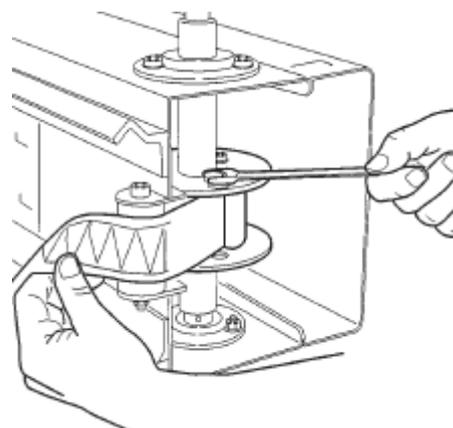
Освободить цепь держателя кабеля.



Снять верхнюю пластиковую крышку 1 и пластину 2.



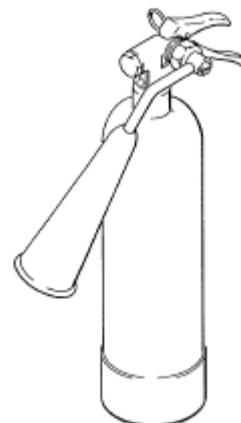
Ослабить и снять верхний ремненный шплинт, затем снять ремень.



ПОЖАР

При пожаре следует использовать только углекислотный огнетушитель (CO₂).

Использовать воду запрещено.



15. ПРИЛОЖЕНИЯ

15.1 Заявление о соответствии

Директивам ЕЕС 89/392 от 89-06-14, 91/368 от 91-06-20, 93/44 от 93-06-14 и 93/68 от 93-07-22 на машинное оборудование.

15.2 Предупреждающие этикетки

Наличие таких этикеток важно для правильной эксплуатации машины.

При повреждении или отклеивании этикетки пользователь должен самостоятельно принять меры по немедленному восстановлению этикетки.

15.3 Выделение радиоактивного излучения, газов, паров и пыли

Не обнаружено.

15.4 Проверка электрической системы

Электрические испытания:

- 1 – Целостность схемы заземления
- 2 – Сопротивление изоляции
- 3 – Высоковольтная изоляция

Документ для ссылки: EN 60204-1, разделы 20.2, 20.3, 20.4.

ООО «Пакко»

Москва, ул. Ярославская, д.8, корп. 5

Тел.: (495) 280-73-64

<http://www.russitaly.ru> - E-Mail: info@russitaly.ru